

資治通鑑

齊紀一
齊紀二

第六十九冊

205
69
50

東 京 圖 書 館			
漢書門	正史類	別行函	架號
	三六	三四	一三六
	冊	號	冊

漢 書 門			
類	號	函	架
五九六五	五一	五	一三六
冊	架	函	冊

內 閣 文 庫			
漢書	類	號	冊
五九六五	一三六	函	三
冊	架	冊	函

內 閣 文 庫	
番號	漢 5965
冊數	136 (69)
函號	283 10

不許帶出



Kodak Gray Scale

A 1 2 3 4 5 6 M 8 9 10 11 12 13 14 15 B 17 18 19



© Kodak, 2007 TM, Kodak



資治通鑑卷第一百三十五

淺草文庫

端明殿學士兼翰林侍讀學士朝散大夫右諫議大夫兼集賢殿修撰擢舉西京崇福

宮柱國河內郡開國侯食邑千八百戶食實封六百戶賜紫金魚袋臣司馬光奉

勅編集

後學 天台胡三省 音註

齊紀

一起屠維協洽盡昭陽大淵獻凡五年

按蕭子顯齊書崔祖思傳宋朝初議封太祖為梁公祖思啓太祖曰讖書云金刀利刃齊國之今宜稱齊實應天命太祖從之遂以齊建

太祖高皇帝

諱道成姓蕭氏字紹伯小字鬪將本居東海蘭陵縣中都鄉中都里

晉惠帝時分東海為蘭陵郡故為蘭陵郡人高祖整過江居晉陵武進縣之東城里時寓居江左者皆僑置本土加以南名更為南蘭陵人整生雋雋生樂子樂子生承之承之生帝

建元元年

是年四月受禪始改元建元

春正月甲辰以江州刺史

蕭嶷為都督荆湘等八州諸軍事荆州刺史

嶷魚尚力翻

書左僕射王延之為江州刺史安南長史蕭子良為

督會稽等五郡諸軍事會稽太守

去年已命蕭映蕭晃分鎮兗豫矣嶷

齊書武帝十七王傳督上有都字

道成次子也子良道成之孫也江左之勢莫重於上流莫富於東土故又分布子孫以居之會工外翻守式又初沈攸之欲聚眾開民相告士民坐執役者甚眾嶷至鎮一日罷遣三千餘人府州儀物務存儉約

輕刑薄斂

斂力所部大悅

辛亥以竟陵世子贖為

尚書僕射進號中軍大將軍開府儀同三司

道成進爵竟陵

南史宋順帝紀僕上

郡公故贖為竟陵世子贖士革翻

太傅道成以謝朓有重名必欲

引參佐命以為左長史嘗置酒與論魏晉故事因曰

石苞不早勸晉文死方慟哭方之馮異非知機也

晉文

王薨石苞自揚州奔喪慟哭曰基業如此而以人臣終乎馮異勸漢光即尊位道成言石苞不能早勸晉文為禪代之事比之馮異勸漢光石苞非知機者也欲以此言感動謝朓耳朓敷尾翻朓曰晉

文世事魏室必將身終北面借使魏依唐虞故事亦

當三讓彌高

言三以天下讓則節行彌高也

道成不悅甲寅以朓為

侍中更以王儉為左長史

更工衡翻

丙辰以給事黃門

南史謝弘微傳必將身終身必終身

宋書順帝紀長懋為雍州係丁巳

侍郎蕭長懋為雍州刺史

長懋道成嫡長孫也

二月丙子邵

陵殤王友卒

辛巳魏太皇太后及魏主如代郡温

泉

甲午詔申前命命太傅贊拜不名

前命見上卷上年

己亥魏太皇太后及魏主如西宮

西宮魏太祖天賜元年所築

三月癸卯朔日有食之

甲辰以太傅為相國總百

揆封十郡為齊公

時以青州之齊郡徐州之梁郡南徐州之蘭陵魯郡琅邪東海晉陵

義興揚州之吳郡會稽十郡封

加九錫其驃騎大將軍揚州牧南徐

州刺史如故

驃匹妙翻騎奇寄翻

乙巳詔齊國官爵禮儀並倣

天朝

朝直遙翻

丙午以世子贖領南豫州刺史

楊運長

去宣城郡還家齊公遣人殺之

楊運長守宣城見上卷宋昇明元年凌

源令潘智與運長厚善

蕭子顯齊志臨淮郡有凌縣應劭曰凌水出凌縣西南入

淮酈道元曰凌水出凌縣東流

臨川王綽義慶之孫

也

義慶長沙王第綽遣腹心陳讚說智曰

說輸君先

帝舊人身是宗室近屬如此形勢豈得久全若招合

內外計多有從者臺城內人常有此心苦無人建意

耳智即以告齊公庚戌誅綽兄弟及其黨與 甲寅

齊公受策命赦其境內以石頭為世子宮一如東宮

褚淵引何曾自魏司徒為晉丞相故事求為齊官齊

公不許以王儉為齊尚書右僕射領吏部儉時年二

十八夏四月壬申朔進齊公爵為王增封十郡

時又增徐

異本苦上
有正字紀
事本末同

齊書本紀
救境內係
丁巳

本紀進爵
係癸酉此

從順帝紀
南史順帝
紀贊卒係
壬午此從
宋書紀

州之南梁陳潁川陳留南兗州之盱眙甲戌武陵王贊

卒非疾也史言齊殺之丙戌加齊王殊禮進世子為太子

辛卯宋順帝下詔禪位于齊壬辰帝當臨軒不肯出

逃于佛蓋之下自晉以來宮中有佛屋以嚴事佛像上為寶蓋以覆之宋帝逃於其下

王敬則勒兵殿庭以板輿入迎帝太后懼自帥閣人

索得之帥讀曰率閣衣廉翻索山客翻敬則啓譬令出引令升車帝

收淚謂敬則曰欲見殺乎敬則曰出居別宮耳官先

取司馬家亦如此帝泣而彈指曰願後身世世勿復

生天王家復扶又翻宮中皆哭帝拍敬則手曰必無過慮

當餉輔國十萬錢敬則時為輔國將軍史言帝庸闇是日百僚陪位

御覽儀式
部引齊書
道作稱

侍中謝朓在直當解璽綬陽為不知曰有何公事傳

詔云解璽綬授齊王傳詔屬中書舍人出入宣傳詔旨又攷南史郡府謂之傳教天

臺謂之傳詔璽斯氏翻綬音受朓曰齊自應有侍中乃引枕卧傳詔

懼使朓稱疾欲取兼人欲取兼侍中者朓曰我無疾何所道

遂朝服步出東掖門仍登車還宅朝直遙翻乃以王儉為

侍中解璽綬禮畢帝乘畫輪車畫輪車者車輪施文畫也晉志云畫輪車

上開四望綠油幢朱絲絡兩箱裏飾以金錦黃金塗

五采蕭子顯曰漆畫輪車金塗校飾如輦微有減降

杜佑曰晉制駕車以采漆畫輪轂上起四夾杖左右

開四望綠油纒朱絲青交絡其上形如輦其下猶犢

車出東掖門就東邸掖音亦問今日何不奏鼓吹左右

莫有應者右光祿大夫王琨華之從父弟也王華早入宋公

霸府元嘉初輔政吹尺

在晉世已為郎中至是攀車

睡翻從才用翻下同

獼尾慟哭故懸之於車

曰人以壽為歡老臣以壽

為戚既不能先驅螻蟻

謂不能早死也

乃復頻見此事嗚咽

不自勝

復扶又翻勝音升

百官雨泣

言涕泣如雨也宋永初元年受晉禪歲在庚申

八主六十

司空兼太保褚淵等奉璽綬帥百官詣齊

宮勸進

帥讀日率

王辭讓未受淵從弟前安成太守炤謂

淵子賁曰司空今日何在賁曰奉璽綬在齊大司馬

門炤曰不知汝家司空將一家物與一家亦復何謂

炤與照同之笑翻復扶又翻下乃復同賁後辭爵廬墓蓋深感炤之言也

甲午王即皇帝

位于南郊還宮大赦改元奉宋順帝為汝陰王優崇

之禮皆倣宋初築宮丹陽

丹陽南史作丹徒丹陽為是齊史云築宮於丹陽故

縣置兵守衛之宋神主遷汝陰廟諸王皆降為公自

非宣力齊室餘皆除國獨置南康華容萍鄉三國以

奉劉穆之王弘何無忌之後

王弘之後不除國以王儉佐命耳萍與萍同萍

除國者凡百二十人二臺官僚依任攝職

二臺謂宋臺齊臺也名號

不同員限盈長者別更詳議

長直亮翻多而有餘也

以褚淵為

司徒賓客賀者滿座褚炤歎曰彥回少立名行何意

披猖至此

披猖言披靡而猖蹶也披普皮翻少詩照翻行下孟翻

門戶不幸乃

復有今日之拜使彥回作中書郎而死不當為一名

齊書本紀
萍作平此
取南史紀
南史後
作祀此取
齊書

音錯

士邪名德不昌乃復有期頤之壽曲禮曰人生百年日期頤鄭注云期

要也願養也不知衣服食味孝子要盡養道而已淵固辭不拜奉朝請河東

裴顛上表數帝過惡掛冠徑去帝怒殺之奉朝請者奉朝會請

召而已非有職任也裴顛在宋朝既無職任又無卓犖奇節惟不食齊粟遂得垂名青史君子惡沒世而

名不稱正為此也朝直遙太子贖請殺謝朓帝曰殺

之遂成其名正應容之度外耳久之因事廢于家帝

問為政於前撫軍行參軍沛國劉瓛瓛胡官翻對曰政在

孝經凡宋氏所以亡陛下所以得者皆是也陛下若

戒前車之失加之以寬厚雖危可安若循其覆轍雖

安必危矣帝歎曰儒者之言可寶萬世 丙申魏主

梁書謝朓傳遂上有則字南史傳遂作則御覽同齊書劉瓛傳無上若

如崢山崢音郭丁酉以太子詹事張緒為中書令齊

國左衛將軍陳顯達為中護軍右衛將軍李安民為

中領軍緒岱之兄子也 戊戌以荊州刺史嶷為尚

書令驃騎大將軍開府儀同三司揚州刺史嶷魚力翻驃匹

南兖州刺史映為荊州刺史 帝命羣臣各

言得失淮南宣城二郡太守劉善明江左僑立淮南郡於宣城郡界

請除宋氏大明泰始以來諸苛政細制以

崇簡易易以又以為交州險遠宋末政苛遂至怨叛

宋明帝泰始四年李長仁據交州而叛今大化創始宜懷以恩德且彼

士所出唯有珠寶實非聖朝所須之急朝直討伐之

道監本三十五 齊紀一 高帝 六

事謂宜且停給事黃門郎清河崔祖思亦上言以為
人不學則不知道禮記學記之言上時掌翻此悖逆禍亂所由生

也悖蒲內翻又蒲沒翻今無員之官空受祿力彫耗民財無員之官

員外官也下所謂限外之人是也宜開文武二學課

臺府州國限外之人各從所樂依方習業漢書賈山傳使皆務

其方而高其節註云方道也樂音洛若有廢惰者遣還故郡經藝優殊

者待以不次又今陛下雖躬履節儉而羣下猶安習

侈靡宜褒進朝士之約素清修者朝直貶退其驕奢

荒淫者則風俗可移矣宋元嘉之世凡事皆責成郡

縣世祖徵求急速以郡縣遲緩始遣臺使督之使疏吏翻

下同自是使者所在旁午競作威福營私納賂公私勞

擾會稽太守聞喜公子良上表極陳其弊會工外翻以為

臺有求須但明下詔敕為之期會則人思自竭若有

稽遲自依糾坐之科今雖臺使盈湊會取正屬所辦

謂使者雖多亦當取辦於所屬也徒相疑憤反更淹懈宜悉停臺使

懈居員外散騎郎劉思效上言散悉直翻宋自大明

以來漸見凋弊徵賦有加而天府尤貧天府謂天子之府藏也

小民嗷嗷殆無生意而貴族富室以侈麗相高乃至

山澤之民不敢采食其水草陛下宜一新王度王法

也革正其失上皆加褒賞或以表付外使有司詳擇

所宜奏行之己亥詔二宮諸王悉不得營立屯邸封

畧山湖二宮謂上宮及東宮上宮諸王皇子也東宮諸王皇孫也杜預曰不以道取曰畧又曰畧

魏主還平城還從宣翻魏秦州刺史尉洛

侯雍州刺史宜都王目辰長安鎮將陳提等皆坐貪

殘不法洛侯目辰伏誅提徙邊尉紆勿翻雍於又詔

以候官千數魏太祖置候官重罪受賊不列輕罪吹

毛發舉言吹毛求疵也宜悉罷之更置謹直者數百人使防

邏街術更工衡翻邏郎佐翻術讀曰遂執喧鬪者而

已自是吏民始得安業自泰始以來內外多虞將

帥各募部曲屯聚建康將即亮翻李安民上表以為

自非淮北常備外餘軍悉皆輸遣輸送也若親近宜立

隨身者聽限人數上從之五月辛亥詔斷衆募斷丁管翻

壬子上賞佐命之功褚淵王儉等進爵增戶各有

差考異曰南史崔祖思傳曰帝將加九錫內外皆贊成之祖思獨曰公以仁恕匡社稷執股肱之義

君子愛人以德不宜如此帝聞而非之曰祖思遠同

荀令豈孤所望也由此不復處任職而禮貌甚重垣

崇祖受密旨參訪朝臣光祿大夫垣閔曰身受宋氏

厚恩復蒙明公眷接進不敢同退不敢異冠軍將軍

崔文仲與崇祖意同及帝受禪閔存故爵文仲崇祖

皆封侯祖思加官而已按宋朝初議封帝為梁公祖

思啓高祖曰識云金刀利刃齊刈之今宜稱齊實處

應天命從之然則祖思安得盡誠節於宋今刪之

梁書處士傳無已竟二字此取南史何尚

士何點謂人曰處昌呂翻我作齊書已竟贊云淵既世族

儉亦國華不賴舅氏遑恤國家點尚之孫也何尚之仕宋貴

之傳異
本尚之下
有之字綱
目陸本並
同

顯於太祖世祖之時淵母宋始安公主繼母吳郡公主又尚巴

西公主儉母武康公主又尚陽羨公主故點云然

己未或走馬過汝陰王之門衛士恐有為亂者奔入

殺玉而以疾聞上不罪而賞之辛酉殺宋宗室陰安

公燮等無少長皆死前豫州刺史劉澄之遵考之子

也少詩照翻長知兩翻劉遵考見與褚淵善淵為之

固請為于曰澄之兄弟不武且於劉宗又疎故遵考

之族獨得免遵考弟思考有子季連亂蜀丙寅追尊皇考曰宣

皇帝皇妣陳氏曰孝皇后考異曰南史在四月甲午今從齊書丁

卯封皇子鈞為衡陽王上謂兖州刺史垣崇祖曰

吾新得天下索虜必以納劉昶為辭侵犯邊鄙南謂北為

也索虜以魏本索頭種也索昔各翻壽陽當虜之衝非卿無以制此虜

也乃徙崇祖為豫州刺史六月丙子誅游擊將軍

姚道和以其貳於沈攸之也事見上卷宋順帝昇明之元年也甲

申立王太子贍為皇太子皇子疑為豫章王映為臨

川王晃為長沙王畢為武陵王高為安成王鏘為都

陽王鏐為桂陽王鑑為廣陵王畢筠輒翻高古老翻鏘千羊翻鏐書藥翻

皇孫長懋為南郡王乙酉葬宋順帝于遂寧陵

帝以建康居民舛雜多姦盜欲立符伍以相檢括右

僕射王儉諫曰京師之地四方輻湊必也持符於事

注之及也
字衍

既煩理成不曠謝安所謂不爾何以爲京師也乃止

初交州刺史李長仁卒從弟叔獻代領州事以號

令未行遣使求刺史於宋從才用翻宋以南海太守

沈煥爲交州刺史以叔獻爲煥寧遠司馬武平新昌

二郡太守吳孫皓建衡三年討扶嚴夷以其地置武平郡是年又分交趾立新興郡晉武帝泰

康三年更名新昌皆屬交州隋廢武平郡爲隆平縣廢新昌郡爲嘉寧縣並屬交趾郡唐改隆平爲太平

仍屬交趾以嘉寧縣爲峯州叔獻既得朝命朝直人情服從遂發

兵守險不納煥煥停鬱林病卒秋七月丁未詔曰交

趾比景獨隔書朔言其拒命不受正朔也古者天子常以季冬頒來歲十二月之朔于斯乃前運方季因迷

諸侯諸侯受而藏之祖廟至月朔則以特羊告廟請而行之

遂往宜曲赦交州即以叔獻爲刺史撫安南土魏

葭蘆鎮主楊廣香請降降戶丙辰以廣香爲沙州刺

史以輿地記參考此沙州當置於唐利州景谷縣界八月乙亥魏主如方

山方山在平城北如渾水上魏主與馮太后將營壽陵於此故數至其地丁丑還宮

上聞魏將入寇九月乙巳以豫章王疑爲荆湘二州

刺史都督如故是年春正月以疑刺荊州都督八州今兼刺湘州以臨川王

映爲揚州刺史丙午以司空褚淵領尚書令壬

子魏以侍中司徒東陽王丕爲太尉侍中尚書右僕

射陳建爲司徒侍中尚書代人苟頽爲司空魏書官氏志神

元時餘部內入諸姓有若干氏後改爲苟氏己未魏安樂厲王長樂謀

案文宮空
作平城二
字下凡書
還宮者微
此

南史本紀
王氏平係
辛巳

反賜死樂音 庚申魏隴西宣王源賀卒 冬十月

己巳朔魏大赦 癸未汝陰太妃王氏卒即宋明帝

順帝禪位封汝陰 謚曰宋恭皇后 初晉壽民李烏

奴與白水氏楊成等寇梁州水經注白水西北出臨

白濁東南入陰平界氏 梁州刺史范柏年說降烏奴

擊成破之說輸芮翻 及沈攸之事起見上卷宋順 柏

年遣兵出魏興聲云入援實候望形勢事平朝廷遣

王玄邈代之詔柏年與烏奴俱下烏奴勸柏年不受

代柏年計未決玄邈已至柏年乃留烏奴於漢中還

至魏興盤桓不進左衛率豫章胡諧之嘗就柏年求

異本成下
有等字

案胡諧之
已見一百

三十四卷
十八葉表
豫章二字
空刪

馬柏年曰馬非狗也安能應無已之求待使者甚薄

使者還語諧之曰柏年云胡諧之何物狗所求無厭

語牛倨翻 諧之恨之譖於上曰柏年恃險聚眾欲專

據一州上使雍州刺史南郡王長懋誘柏年啓為府

長史雍於用翻 柏年至襄陽上欲不問諧之曰見虎

格得而縱上山乎格捕也 甲午賜柏年死李烏奴叛

入氏依楊文弘引氏兵千餘人寇梁州陷白馬戍白

戍在沔水北 王玄邈使人詐降誘烏奴降戶 烏奴輕

兵襲州城玄邈伏兵邀擊大破之烏奴挺身復走入

氏初玄邈為青州刺史宋秦始皇初玄邈據盤陽以上

通鑑纂要卷之三十一 齊紀一 高帝

在淮陰為宋太宗所疑事見一百三十二年欲北附魏遣

書結玄邈玄邈長史清河房叔安曰將軍居方州之

重無故舉忠孝而弃之三齊之士寧蹈東海而死耳

自項羽分立諸侯王分齊地為三王後遂稱齊地為三齊猶關中稱三秦也不敢隨將軍

也玄邈乃不答上書表詰闕告之帝於路執之并求

玄邈表叔安曰王將軍表上天子不上將軍且僕之所言利國家不利將軍無所應問荀伯玉勸帝殺之

帝曰物各為主無所責也按太祖時為邊將若執叔安又不殺便應不復為宋臣齊書無此事今不取

及罷州還至淮陰嚴軍直過至建康啓太宗稱上有

異志及上為驃騎蒼梧既弒上進驃騎大將軍引為司馬玄邈甚

懼而上待之如初及破烏奴上曰玄邈果不負吾意

遇也叔安為寧蜀太守宋永初中分廣漢為寧蜀郡上賞其忠正

欲用為梁州會病卒十一月辛亥立皇太子妃裴

氏癸丑魏遣假梁郡王嘉督二將出淮陰隴西公

琛督三將出廣陵河東公薛虎子督三將出壽陽奉

丹陽王劉昶入寇景和之初昶奔魏將即亮翻下同許昶以克復舊

業世胙江南稱藩于魏建置社稷曰胙蠻酋桓誕請

為前驅宋明泰豫元年誕降魏首慈由翻以誕為南征西道大都督

義陽民謝天蓋自稱司州刺史欲以州附魏魏樂陵

鎮將韋珍引兵渡淮應接魏置樂陵鎮於比陽在今唐州界豫章王

疑遣中兵參軍蕭惠朗將二千人助司州刺史蕭景

魏書蠻傳
誕事係明
年明下
疑脫帝字

齊書蕭景先傳類作

先討天蓋韋珍畧七千餘戶而去

考異曰齊蕭景先傳云天蓋與虜

相構扇景先言于督府豫章王遣惠朗助景先討天蓋黨與虜尋遣偽南部尚書類跋屯汝南洛州刺史目黎王馮莎屯清丘景先嚴備待敵虜退魏韋珍傳云天蓋自署司州刺史規以內附事泄為道成將崔慧景所攻圍詔珍帥在鎮士馬渡淮援接時道成聞珍將至遣將苟元賓據淮逆拒珍珍腹背奮擊破之天蓋尋為左右所殺降於慧景珍乘勝馳進又破慧景擁降民七千餘戶內徙表置城陽剛陵義陽三郡以處之按魏將無類跋馮莎而慧景亦非討天蓋之將蓋時二國之史各出傳聞互有訛謬今約取二史大槩而用之景先上之從子也從才南兖州刺史王敬則聞魏將濟淮委鎮還建康士民驚散既而魏竟不至上以其功臣不問上之輔宋也遣驍騎將軍王洪範使柔然約與共攻魏洪範自蜀出吐谷渾歷西域乃

得達

驍堅堯翻騎奇寄翻下同使疏吏翻吐從噉入聲谷音浴考異曰齊書作王洪軌今從齊紀

至是柔然十餘萬騎寇魏至塞上而還

還從宣翻又如字

是歲魏詔中書監高允議定律令允雖篤老而志識不衰詔以允家貧養薄令樂部絲竹十人五日一詣允以娛其志朝脯給膳朔望致牛酒月給衣服綿絹入見則備几杖問以政治脯奔謨翻見賢契丹莫賀弗勿于帥部落萬餘口入附于魏居白狼水東

首帥曰莫賀弗隋書曰契丹與庫莫奚皆東胡種為慕容氏所破竄於松漠之間是時為高麗所侵求內附于魏水經注白狼水出右北平白狼縣東南東北流逕龍城西南又東南流至遼東房縣入于遼水初學記狼河附黃龍城東北下即白狼水契欺訖翻又音喫帥讀曰率

二年春正月戊戌朔大赦 以司空褚淵為司徒尚

書右僕射王儉為左僕射淵不受 考異曰齊書建元二年正月以淵

為司徒褚淵為司空八月癸卯司徒褚淵薨淵傳三年

為司徒又固讓四年寢疾遜位改授司空及薨詔曰

司徒奄至薨逝蓋二年正月辭十二月受耳紀傳前

後各不相顧 辛丑上祀南郊 魏隴西公琛等攻拔馬

頭戍殺太守劉從 琛丑林翻 乙卯詔內外纂嚴發兵拒魏

徵南郡王長懋為中軍將軍鎮石頭 魏廣川莊王

略卒 魏師攻鍾離徐州刺史崔文仲擊破之文仲

遣軍主崔孝伯渡淮攻魏在眉戍主龍得侯等殺之

在仕疑翻孫恂曰龍姓也考異曰齊紀作龍渴侯今從齊書 文仲祖思之族人也

羣蠻依阻山谷連帶荆湘雍郢司五州之境 雍於用翻

魏師入寇乃盡發民下南襄城蠻秦遠乘虛寇潼陽

殺縣令 蕭子顯齊志寧蠻府領郡有南襄城東襄城

也五代志淮安郡慈丘縣有後魏襄城郡沈約宋志

汶陽郡領潼陽沮陽高安三縣蓋皆宋初置也水經

注東汶陽郡沮陽縣沮水出其西北東南逕汶陽郡

北即高安縣界郡治錫城縣故新城郡之下邑義熙

初分新城立郡其地當在臨沮縣西蕭子顯曰桓温

以臨沮西界水陸紆險道帶蠻蜒田土肥美立為汶

陽郡以處流民 司州蠻引魏兵寇平昌平昌戍主苟元賓擊

破之北上黃蠻文勉德寇汶陽 考異曰齊紀作汶

陽太守戴元賓弃城奔江陵 晉武帝平吳割中廬之

南鄉臨沮之北鄉立上

黃縣治軫鄉屬襄陽郡晉安帝分屬長寧郡宋明帝

以名與文帝陵同改為永寧郡五代志竟陵郡章山

據齊書褚淵傳三空作二

齊書崔祖思傳伯下等有字

一本異本竝乃作官齊書蠻傳同

蠻傳實作孫

通鑑纂要卷一百一十五 齊紀一 高帝

縣西魏置上黃郡今荆門軍長林縣即古之長寧縣有章山九域志曰山即禹貢所謂內方也宋白曰上

黃縣隋改南漳縣 豫章王嶷遣中兵參軍劉伾緒將千人討

之至當陽章懷太子賢曰當陽縣西北即臨沮故城將即亮翻下同 勉德請降秦

遠遁去降戶江翻 魏將薛道標引兵趣壽陽上使齊郡太

守劉懷慰作冠軍將軍薛淵書以招道標趣七喻翻冠古玩翻

魏人聞之召道標還還從宣翻又如字 使梁郡王嘉代之懷

慰乘民之子也劉乘民見一百三十一卷宋明帝泰始二年 二月丁卯朔

嘉與劉昶寇壽陽將戰昶四向拜將士流涕縱橫縱子

容 曰願同戮力以雪讎恥魏步騎號二十萬騎奇寄翻 豫

州刺史垣崇祖集文武議之欲治外城堰肥水以自

固皆曰昔佛狸入寇見一百二十五卷宋文帝元嘉二十七年治直之翻佛音弼

南平王士卒完盛數倍於今猶以郭大難守退保內

城且自有肥水未嘗堰也恐勞而無益崇祖曰若弃

外城虜必據之外修樓櫓內築長圍則坐成擒矣守

郭築堰是吾不諫之策也言策已先定足以制敵不為人所諫止 乃於

城西北堰肥水據水經肥水自黎漿亭北流過壽春城東此立堰於西北者西北虜衝也

又因上流之勢可決以灌虜今安 堰北築小城周為

深塹塹七艷翻 使數千人守之曰虜見城小以為一舉可

取必悉力攻之以謀破堰吾縱水衝之皆為流尸矣

魏人果蟻附攻小城崇祖著白紗帽肩輿上城著則略翻

上時 掌翻 晡時決堰下水魏攻城之衆漂墜塹中人馬溺

死以千數溺奴 魏師退走 謝天蓋部曲殺天蓋以

降降戶 宋自孝建以來政綱弛紊簿籍訛謬上詔

黃門郎會稽虞玩之等更加檢定曰黃籍民之大紀

國之治端杜佑曰黃籍者戶口版籍也會 自頃巧偽

日甚何以釐革玩之上表以為元嘉中故光祿大夫

傅隆年出七十猶手自書籍躬加隱校隱者痛覈今

欲求治取正必在勤明令長長知 愚謂宜以元嘉二

十七年籍為正更立明科一聽首悔首式 逃而不返

依制必戮若有虛昧州縣同科上從之 上以羣蠻

齊書虞玩之傳科作

啓

數為叛亂數所 分荆益置巴州以鎮之壬申以三巴

校尉明慧昭為巴州刺史領巴東太守宋明帝泰始

險隘山蠻寇賊議立三巴校尉以鎮之二年以三峽

內有州二十三郡三百九十縣千四百八十五州二

揚南徐豫南豫南兗北兗北徐青冀江廣交越荆巴

郢司雍湘梁秦益寧也郡三百九十有寄治者有新

置者有俚郡獠郡荒郡左郡無屬縣者有或荒無民

戶者郡縣之建置雖多而各存實亡境土感於宋大

明之時矣 乙酉崔文仲遣軍主陳靖拔魏竹邑殺戍主白

仲都崔叔延破魏睢陵殺淮陽太守梁惡竹邑漢沛

也後漢晉曰竹邑後廢魏蓋於故地置戍也賢曰竹

齊書崔祖思傳崔叔延作崔延叔

下邳宋孝武大明元年度屬 濟陰郡時入魏置淮陽郡

三月丁酉朔以待中

高帝

西昌侯鸞為郢州刺史鸞帝兄始安貞王道生之子

也早孤為帝所養恩過諸子為後鸞奪國殺帝子孫張本魏劉

昶以雨水方降表請還師魏人許之丙午遣車騎大

將軍馮熙將兵迎之騎奇寄翻將即亮翻夏四月辛巳魏主

如白登山五月丙申朔如火山杜佑曰雲州治雲中縣縣界有白登山白

登臺水經注曰白登南有武周川川東南有火山山上有火井南北六十七步廣減尺許源深不見底炎

勢上升常若微雷發響以草爨之則煙騰火發壬寅還平城自晉以來建

康宮之外城唯設竹籬而有六門會有發白虎搏者

晉志正旦元會設白虎搏於殿庭搏蓋上施白獸若有能獻直言者則發此搏飲酒案禮白獸搏乃杜舉

之遺式為白獸蓋是後代所為示忌憚也白獸即白虎晉書避唐諱改曰獸言白門三重

武英殿本
周作州十
七倒

齊書崔慧
景傳作腹

秋字衍
據高祖紀
魏八月即
齊九月丁

關竹籬穿不完重直龍翻上感其言命改立都牆李烏

奴數乘間出寇梁州數所角翻間古莧翻豫章王疑遣中兵參

軍王圖南將益州兵從劔閣掩擊之梁南秦二州刺

史崔慧景發梁州兵屯白馬與圖南覆背擊烏奴疑魚

力翻將即亮翻覆當作腹大破之烏奴走保武興考異曰魏書帝紀八月慧景

寇武興今從慧景傳慧景祖思之族人也秋七月辛亥魏主

如火山戊午皇太子穆妃裴氏卒妃卒謚曰穆詔南郡

王長懋移鎮西州角城戍主舉城降魏角城注見下年降戶

江秋八月丁酉魏遣徐州刺史梁郡王嘉迎之又遣

平南將軍郎大檀等三將出胸城魏收志琅邪胸縣有胸城胸音劬

酉甲辰二條
在甲午之次
辰庚戌在
在丙午之
次
高祖紀延
作匹

武英殿本
靈上有逕
李法世倒

將軍白吐頭等二將出海西海西即漢海西縣地也

州于顛榆縣秦始皇七年割顛榆置鬱縣立海西郡齊

明帝以為東海郡東魏武定七年改海西郡又分襄

賁置海將軍元泰等二將出連口連口連水入淮之

界隋改襄賁縣為連水縣杜佑曰楚將軍封延等三

州連水縣有連口渡應劭曰賁音肥

將出角城鎮南將軍賀羅出下蔡據班志下蔡春秋

所滅後吳取之至夫差遷蔡昭侯于此後四世侯齊

竟為楚所滅故曰下蔡漢為縣屬沛郡後省東魏武

定六年以梁黃城戍為下蔡郡隋為縣屬汝陰郡以

下垣崇祖徙下蔡戍攻之則此戍置于淮水之西五

代時周世宗徙壽同入寇甲辰魏主如方山戊申

春治下蔡即其地

遊武州山石窟寺水經注曰武周川水東南流水側

居也其水又東轉靈巖南鑿石開山因巖結構真

容巨壯法世所稀據道元之言浮屠氏巨麗處也庚

戌還平城崔慧景遣長史裴叔保攻李烏奴於武

興為氏王楊文弘所敗敗補九月甲午朔日有食

之丙午柔然遣使來聘使疏汝南太守常元真

龍驤將軍胡青苟降於魏驤思將翻閏月辛巳遣

領軍李安民循行清泗諸戍以備魏行下魏梁郡

王嘉帥眾十萬圍胸山帥讀胸山戍主玄元度嬰城

固守孫偁曰青冀二州刺史范陽盧紹之遣子魚將

兵助之將即亮庚寅元度大破魏師臺遣軍主崔靈

建等將萬餘人自淮入海夜至各舉兩炬魏師望見

遁去冬十月王儉固請解選職許之加儉侍中以

通鑑卷二百三十一

齊紀一 高帝

七

太子詹事何載領選選須絹翻載阻立翻又疾立翻上以載資重欲

加常侍褚淵曰聖旨每以蟬冕不宜過多臣與王儉

既已左珥若復加載則八座遂有三貂貂令僕與列曹尚書為八座據載傳帝為領軍載為司徒左長史相與來往數與歡宴載蓋龍潛之舊也

復扶若帖以驍游亦為不少沈約曰驍騎將軍游擊又翻魏置為中軍及晉以領護左右衛驍游為六軍不少者謂其取數已多也少詩沼翻乃以載為

吏部尚書加驍騎將軍驍堅堯翻騎奇寄翻甲辰以沙州刺

史楊廣香為西秦州刺史又以其子炅為武都太守

征南將軍桓誕出義陽鎮南將軍賀羅出鍾離同入

寇淮北四州民不樂屬魏四州入魏事見一百三十三卷宋明帝泰始三年

於是徐州民桓標之考異曰魏書蘭陵民桓富蓋即標之也今從齊書兗州

民徐猛子等所在蠶起為寇盜聚眾保五固推司馬

朗之為主魏遣淮陽王尉元平南將軍薛虎子等討

之尉紆勿翻十一月戊寅丹楊尹王僧虔上言郡縣獄

相承有上湯殺囚名為救疾實行寬暴因囚有時行瘟疫宜汗遂

上湯以蒸殺豈有死生大命而潛制下邑愚謂囚病

必先刺郡刺謂州刺史郡謂郡守也或曰書求職司

與醫對共診驗職謂郡曹遠縣家人省視然後處

和標之各

之或疑富

知孰是標

富與和未

賊桓和等

傳云五固

案魏書高祖紀云蘭陵民桓富與昌慮桓和北連大山羣賊張和頴等薛野豬傳云徐州民桓和等尉元

通鑑卷一百一十五 下已 一高帝 七

自一人
異無據

治處治謂處方治病也省悉上從之 戊子以楊難

當之孫後起為北秦州刺史武都王鎮武興 十二

月戊戌以司空褚淵為司徒淵入朝以腰扇障日腰

佩之於腰今謂之摺征虜功曹劉祥從側過曰作如

此舉止羞面見人扇障何益淵曰寒士不遜祥曰不

能殺袁劉安得免寒士謂殺袁粲祥穆之之孫也祥

好文學而性韻剛疎撰宋書譏斥禪代王儉密以聞

坐徙廣州而卒劉穆之宋朝佐命元臣祥以是得罪

太子宴朝臣於玄圃東宮有右衛率沈文季與褚淵

語相失文季怒曰淵自謂忠臣不知死之日何面目

據南史劉
穆之傳孫
上玄補曾
字

見宋明帝太子笑曰沈率醉矣史言褚淵失節人得

壬子以豫章王疑為中書監司空揚州刺史以臨

川王映為都督荆雍等九州諸軍事荆州刺史疑魚

雍於是歲魏尚書令王獻進爵中山王加鎮東大

將軍置王官二十二人以中書侍郎鄭羲為傅郎中

令以下皆當時名士又拜獻妻丁氏為妃此事傳之

為王獻三年春正月封皇子鋒為江夏王夏戶魏人寇淮

陽圍軍主成買於甬城甬城當作角城水經注角城

地據濟水入淮之口後梁武帝置淮陽郡角城為縣

屬焉高閭曰角城去淮陽十八里杜佑曰角城晉安

南史周盤
龍傳作角
城齊書李
安民及盤

通鑑卷之三十三 高帝 一

龍傳作甬城

帝義熙中置在宿遷縣界五代志作甬城

上遣領軍將軍李安民為都督

與軍主周盤龍等救之魏人緣淮大掠江北民皆驚

走渡江成買力戰而死盤龍之子奉叔以二百人陷

陳深入陳讀曰陣魏以萬餘騎張左右翼圍之騎奇寄翻

同或告盤龍云奉叔已沒盤龍馳馬奮稍直突魏陳

所向披靡稍色角翻披普彼翻奉叔已出復入求盤龍復扶又翻父

子兩騎縈擾魏數萬之眾莫敢當者魏師遂敗殺傷

萬計魏師退李安民等引兵追之戰於孫溪渚又破

之孫溪渚在淮陽之北清水之濱己卯魏主南巡司空苟頽留守

丁亥魏主至中山二月辛卯朔魏大赦丁酉游

擊將軍桓康復敗魏師於淮陽復扶又翻下復進攻

樊諸城拔之考異曰齊紀作樊階城今從齊書魏主自中山如信

都癸卯復如中山庚戌還至肆州魏收志曰肆州治九原天賜二年為

鎮真君七年置肆州領永安秀容鴈門三郡宋白曰魏置肆州理秀容城秀容本漢陽曲縣地周武帝徙

肆州於鴈門沙門法秀以妖術惑眾謀作亂於平城妖於遙翻

苟頽帥禁兵收掩悉擒之帥讀曰率魏主還平城有司囚

法秀加以籠頭鐵鎖無故自解魏人穿其頸骨祝之

曰若果有神當令穿肉不入遂穿以狗三日乃死議

者或欲盡殺道人考異曰齊書魏虜傳咸陽王欲盡殺道人按咸陽王禧時尚幼太

和九年始封恐非也馮太后不可乃止垣崇祖之敗魏師也

通鑑卷之三十三

齊紀一 高帝

三

下今復同
四字衍
已酉先庚
戌一日

恐魏復寇淮北敗補邁翻復扶乃徙下蔡戍於淮東

既而魏師果至欲攻下蔡聞其內徙欲夷其故城己

酉崇祖引兵渡淮擊魏大破之殺獲千計考異曰齊書作丁

無丁卯今從齊紀卯按是月辛卯朔晉宋之際荊州刺史多不領南

蠻校尉校戶教翻別以重人居之豫章王嶷為荆湘

二州刺史領南蠻嶷魚力翻嶷罷更以侍中王奐為之奐

固辭曰西土戎燼之後夷毀難復復如字今復割撤太

府自晉永嘉之亂張氏擅命河西制置偏校崇望不

足助彊語實交能相弊且資力既分職司增廣眾勞

務倍文案滋煩竊以為國計非允癸丑罷南蠻校尉

今字衍

官晉武帝置南蠻校尉至是罷三月辛酉朔魏主如肆州己巳

還平城魏法秀之亂事連蘭臺御史張求等百餘

人皆以反法當族尚書令王獻請誅首惡宥其餘黨

下詔應誅五族者降為三族三族者門誅門誅止其

身所免千餘人夏四月己亥魏主如方山馮太后

樂其山川樂音洛曰它日必葬我於是不必祔山陵也

乃為太后作壽陵為于偽翻又建永固石室於山上欲以

為廟水經注曰方嶺上有文明太后陵陵之東北有

階欄檻及扉戶梁壁椽瓦悉文石也檐前兩柱採洛

陽之八風谷石為之雕鏤隱起以金銀間雲雉有若

錦焉堂之內外四側結兩石扶帳青石屏風以文石

武英殿本
兩作四谷
下有黑字
扶帳作跌

一本異本
竝下作乃

高帝

張川作門
圖作圓

碑獸碑石至佳左右列柏四周迷禽暗日南
川表二石闕御路下望靈泉宮池皎若圖鏡
桓標

之等有衆數萬塞險求援庚子詔李安民督諸將往

迎之將即亮翻又使兗州刺史周山圖自淮入清倍道應

接淮北民桓磊破魏師於抱犢固磊落猥翻魏收志蘭

陵郡承縣有抱犢山李安民赴救遲留標之等皆為魏所滅餘

衆得南歸者尚數千家魏人亦掠三萬餘口歸平城

考異曰魏書云南征諸將擊破蕭道成游擊將軍

桓康於淮陽道成豫州刺史垣崇祖寇下蔡昌黎王

馮熙擊破之假梁郡王嘉大破道成將俘獲三

萬餘口送平城今從齊書齊紀亦以魏書參之魏

任城康王雲卒任音五月壬戌鄧至王像錄遣使

入貢于魏鄧至者羌之別種國於宕昌之南北史曰鄧至者

甲辰先壬
子八日

白水羌也世為羌豪因地名號曰鄧至其地自街亭

以東平武以西汶嶺以北宕昌以南或曰鄧至者因

鄧艾所至因以為名杜佑曰鄧至今交川郡之南通

化郡之北交川臨翼同昌郡之地也使疏吏翻種章

翻勇 六月壬子大赦 甲辰魏中山宣王王叡卒叡

疾病太皇太后魏主屢至其家視疾及卒贈太宰立

廟於平城南文士為叡作哀詩及誄者百餘人為于偽翻

哀詩起於黃鳥古者卿大夫沒君命有司累其功德

為文以哀之曰誄孔穎達曰誄累也累列生時行迹

誄之以作謚及葬自稱親姻義舊縗經哭送者千餘

人縗倉音魯水翻魏主以叡子中散大夫襲代叡為尚書令領

戊午晦

吏部曹散悉戊午魏封皇叔簡為齊郡王猛為安

豐王 秋七月己未朔日有食之 上使後軍參軍

通鑑卷之三十一 高帝

車僧朗使於魏朗使疏吏甲子僧朗至平城魏主問

曰齊輔宋日淺何故遽登大位對曰虞夏登庸身陟

元后夏戶雅翻虞夏事見尚書魏晉匡輔貽厥子孫事見漢魏晉紀時宜

各異耳辛酉柔然別帥他稽帥眾降魏別帥所類

曰率降楊文弘遣使請降詔復以為北秦州刺史

復扶又翻宋順帝昇先是楊廣香卒先悉薦翻其眾半奔

文弘半奔梁州文弘遣楊後起進據白水上雖授以

官爵而陰敕晉壽太守楊公則使伺便圖之伺相吏翻

宋昇明中遣使者殷靈誕荀昭先如魏聞上受禪靈

誕謂魏典客曰典客秦官也漢武帝太初元年更名大鴻臚至晉大鴻臚屬官又有典客

宋魏通好好呼到翻憂患是同宋今滅亡魏不相救何

用和親及劉昶入寇靈誕請為昶司馬不許九月庚

午魏閱武於南郊因宴羣臣置車僧朗於靈誕下僧

朗不肯就席曰靈誕昔為宋使今為齊民乞魏主以

禮見處處昌呂翻靈誕遂與相忿詈劉昶賂宋降人解奉

君於會刺殺僧朗魏人收奉君誅之解戶買翻姓厚也刺七亦翻

送僧朗之喪放靈誕等南歸及世祖即位昭先具以

靈誕之語啓聞靈誕坐下獄死史竟言其事下遐稼翻辛未

柔然主遣使來聘與上書謂上為足下自稱曰吾遺

上師子皮袴褶遺于季翻袴褶騎服也褶寔入翻約共伐魏魏尉

具本切作
竊魏書薛
野賭傳陸
本竝同

元薛虎子克五固斬司馬朗之東南諸州皆平東南諸州

謂淮北四州于魏境為東南也尉元入為侍中都曹尚書薛虎子為

彭城鎮將將即亮翻遷徐州刺史時州鎮戍兵資絹自隨

不入公庫虎子上表以為國家欲取江東先須積穀

彭城切惟在鎮之兵不減數萬資糧之絹人十二匹

用度無準未及代下代更也下替也不免飢寒公私損費今

徐州良田十萬餘頃水陸肥沃清汴通流足以溉灌

若以兵絹市牛可得萬頭興置屯田一歲之中且給

官食半兵芸殖餘兵屯戍且耕且守不妨捍邊一年

之收過於十倍之絹暫時之耕足充數載之食暫與暫同

載子亥翻於後兵資皆貯公庫貯丁呂翻五稔之後穀帛俱溢

非直戍卒豐飽亦有吞敵之勢魏人從之虎子為政

有惠愛兵民懷之會沛郡太守邵安下邳太守張攀

以賊汙為虎子所案沛下邳皆徐州所統各遣子上書告虎子

與江南通魏主曰虎子必不然推案果虛詔安攀皆

賜死二子各鞭一百吐谷渾王拾寅卒吐從職入聲谷音浴

世子度易侯立冬十月戊子朔以度易侯為西秦河

二州刺史河南王魏中書令高閭等更定新律成

更工衡翻凡八百三十二章門房之誅十有六大辟二百

三十五雜刑三百七十七辟毗亦翻初高昌王闕伯周

卒

高昌建國稱王自伯周始

子義成立是歲其從兄首歸殺義成

自立

從才用翻

高車王可至羅殺首歸兄第

可至羅蓋即阿伏至羅可

當作

以敦煌張明為高昌王國人殺明立馬儒為王

魏書高昌傳張明作阿敦徒

四年春正月壬戌詔置學生二百人以中書令張緒

為國子祭酒

晉武帝咸寧四年初立國子學置國子祭酒

甲戌魏大赦

三月庚申上召司徒褚淵尚書左僕射王儉受遺

詔輔太子壬戌殂于臨光殿

年五十六

太子即位大赦高

帝沉深有大量博學能文性清儉主衣中有玉導

主供御衣服禁中有主衣庫

上敕中書曰留此正是興長病源

使我治天下十年治直當使黃金與土同價 乙丑

文翻今知兩翻

即命擊碎仍檢按有何異物皆隨此例每日

以褚淵錄尚書事王儉為侍中尚書令車騎將軍張

敬兒開府儀同三司丁卯以前將軍王奐為尚書左

僕射庚午以豫章王嶷為太尉

騎奇寄翻嶷魚力翻

庚辰魏

主臨虎圈

園求遠翻

詔曰虎狼猛暴取捕之日每多傷害

既無所益損費良多從今勿復捕貢

復扶又翻

夏四月

庚寅上太行諡曰高皇帝廟號太祖丙午葬泰安陵

在晉陵武進縣上考承之先葬于此所謂武進陵也

辛卯追尊穆妃為皇后

建元二年太子妃

六月甲申朔立南郡王長懋為皇

張氏卒諡曰穆

齊紀一

高帝

庚

辛卯先丙午十五日

太子丙申立太子妃王氏妃琅邪人也如王韶之孫封皇

子聞喜公子良為竟陵王臨汝公子卿為廬陵王應

城公子敬為安陸王臨汝縣屬汝南郡蕭子顯齊志應城縣屬安陸郡江陵

公子懋為晉安王枝江公子隆為隨郡王子真為建

安王皇孫昭業為南郡王司徒褚淵寢疾自表遜

位世祖不許書新君廟號以別大行淵固請懇切癸卯以淵為

司空領驃騎將軍侍中錄尚書如故驃騎奇寄翻秋

七月魏發州郡五萬人治靈丘道靈丘道自代郡靈丘南越大山至中

吏部尚書濟陽江謐濟子禮翻性諂躁

太祖殂謐恨不豫顧命上即位謐又不遷官以

案江謐已見一百三十四卷廿五葉表濟

陽二字空

此怨望誹謗會上不豫謐詣豫章王嶷請問曰嶷魚力翻

至尊非起疾東宮又非木公今欲作何計上知之使

御史中丞沈冲奏謐前後罪惡庚寅賜謐死沈攸之反江

簡公褚淵卒世子侍中賁恥其父失節服除遂不仕

以爵讓其弟綦屏居墓下終身綦測說翻屏必郢翻九月丁

巳以國哀罷國子學氏王楊文弘卒諸子皆幼乃

以兄子後起為嗣九月辛酉魏以後起為武都王文

弘子集始為白水太守五代史志武都郡建威縣魏置白水郡唐貞觀初省建威

入將既而集始自立為王後起擊破之魏以荊州

九月二字

案目錄七月癸丑朔無庚寅癸卯齊書武帝紀癸卯係八月

通鑑卷之三十一

巴氏擾亂魏世祖泰延五年置荊州於上洛領上洛上庸魏興等郡巴與氏各是一種以

鎮西大將軍李崇為荊州刺史崇顯祖之舅子也將

之鎮勅發陝秦二州兵送之魏收地形志太和十一年置陝州是年太和七年

自然安靖但須一詔而已不煩發兵自防使之懷懼

也魏朝從之崇遂輕將數十騎馳至上洛朝直遙翻將即亮翻

還之由是齊人亦還其生口二百許人二境交和無

復烽燧之警復扶又翻久之徙兖州刺史兖土舊多劫盜

崇命村置一樓樓皆懸鼓盜發之處亂擊之旁村始

聞者以一擊為節次二次三俄頃之間聲布百里皆

發人守險要由是盜發無不擒獲其後諸州皆效之

自崇始也辛未以征南將軍王僧虔為左光祿大

夫開府儀同三司以尚書右僕射王奐為湘州刺史

宋故建平王景素主簿何昌寓記室王摛及所與

秀才劉璡摛抽知翻璡資辛翻前後上書陳景素德美為之訟

冤景素死見一百三十四卷宋蒼梧王元徽四年為于偽翻冬十月辛丑詔聽以

士禮還葬舊塋璡獻之第也璡胡官翻十一月魏高祖

將親祠七廟命有司具儀法依古制備牲牢器服及

樂章自是四時常祀皆親之

通鑑卷之三十一 齊紀一 高帝 天

案目錄辛亥朔

世祖武皇帝上之上諱贍字宣遠高帝長子也

永明元年春正月辛亥上祀南郊大赦改元詔以

邊境寧晏治民之官普復田秩宋文帝元嘉二十七年有魏師以軍興減

百官奉祿淮南太守諸葛闡求減俸祿比內百官於是諸州郡縣丞尉並悉同減至明帝時軍旅不息府

藏空虛內外百官並斷奉祿治直之翻下同以太尉豫章王嶷領太子

太傅嶷不參朝務而常密獻謀畫上多從之嶷魚力翻朝直

遙翻壬戌立皇弟銳為南平王鏗為宜都王皇子子

明為武昌王子罕為南海王二月辛巳以征虜將

軍楊昺為沙州刺史陰平王昺楊廣香之子也昺古迴翻又古惠翻

辛丑以宕昌王梁彌機為河涼二州刺史宕徒浪翻鄧至

南史本紀辛巳作庚寅此從齊書紀

齊書記舒下有彭字

下專斷同四字衍

王像舒為西涼州刺史宋末以治民之官六年過

父乃以三年為斷斷丁亂翻謂之小滿而遷換去來下專斷同

又不能依三年之制三月癸丑詔自今一以小滿為

限有司以天文失度請禳之禳而羊翻上曰應天以實不

以文我克己求治思隆惠政若災眚在我治直吏翻昔所景翻

禳之何益夏四月壬午詔袁粲劉秉沈攸之雖末

節不終而始誠可錄皆命以禮改葬三人死見一百三十四卷宋順

帝昇明二年上之為太子也自以年長長知兩翻與太祖同

創大業晉安王子勛之亂帝亦起兵沈攸之反帝據淦城為衆軍節度朝事大小率

皆專斷朝直遙翻斷丁亂翻多違制度信任左右張景真景真

通鑑卷一百一十五 齊紀一 武帝 七

驕侈被服什物僭擬乘輿被皮義翻內外畏之莫敢

言者司空諮議荀伯玉素為太祖所親厚諮議即諮

歎曰太子所為官終不知豈得畏死蔽官耳目我不

啓聞誰當啓者因太子拜陵拜永安泰安陵密以啓

太祖太祖怒命檢校東宮太子拜陵還至方山晚將

泊舟建康城東北有方山埭直瀆所經也據沈瑀傳

頭津東有方山津各置津主一人賊曹一人直水五

人以檢察禁物宋白曰丹陽記云秦始皇鑿金陵方

山斷處為瀆則今淮水經豫章王疑自東府乘飛鷲

東迎太子飛鷲名告以上怒之意太子夜歸入宮太

祖亦停門簷待之明日太祖使南郡王長懋聞喜公

子良宜敕詰責詰去并示以景真罪狀使以太子令

收景真殺之太子憂懼稱疾月餘太祖怒不解晝卧

太陽殿王敬則直入叩頭啓太祖曰官有天下日淺

太子無事被責被皮人情恐懼願官往東宮解釋之

太祖無言敬則因大聲宣旨裝束往東宮又勅大官

設饌饌雞戀翻呼左右索輿索山太祖了無動意敬

則索衣被太祖仍牽強登輿被皮義翻太祖不得已

至東宮召諸王宴於玄圃長沙王晃捉華蓋捉亦

川王映執雉尾扇雉尾扇編雉尾聞喜公子良持酒

鎗鎗楚庚翻盛酒之器按太平御南郡王長懋行酒

覽鎗即鎗字但鎗非可持者

太子及豫章王焜王敬則自捧酒饌至暮盡醉乃還

還從宣翻 又如字太祖嘉伯玉忠藎愈見親信軍國密事多

委使之權動朝右朝直 遙翻遭母憂去宅二里許冠蓋已

塞路左率蕭景先侍中王晏共弔之塞悉則翻左率 左衛率也率所

律自旦至暮始得前比出飢乏氣息惓然比必寐翻 惓積雪翻

疲乏憤悒形於聲貌悒乙 及翻明日言於太祖曰臣等所

見二宮門庭比荀伯玉宅可張雀羅矣門外可設雀 羅用漢書語

師古注曰言其 寂靜無人行也晏敬弘之從子也王敬弘見用於元 嘉中從才用翻

驍騎將軍陳胤叔先亦白景真及太子得失而語太

子皆云伯玉以聞驍堅堯翻騎奇 寄翻語牛倨翻太子由是深怨伯

玉太祖陰有以豫章王焜代太子之意而焜事太子

愈謹焜魚 力翻故太子友愛不衰豫州刺史垣崇祖不親

附太子會崇祖破魏兵見上太祖 建元三年太祖召還朝與之

密謀朝直 遙翻太子疑之曲加禮待謂曰世間流言我已

豁懷自今以富貴相付崇祖拜謝會太祖復遣荀伯

玉復扶 又翻勅以邊事受旨夜發不得辭東宮太子以為

不盡誠益銜之太祖臨終指伯玉以屬太子屬之 欲翻上

即位崇祖累遷五兵尚書伯玉累遷散騎常侍散悉 宜翻

伯玉內懷憂懼上以伯玉與崇祖善恐其為變加意

撫之丁亥下詔誣崇祖招結江北荒人欲與伯玉作

據目錄
文五作閏
五作五
下

亂皆收殺之

庚子魏主如崞山

崞音郭

壬寅還宮

閏月癸丑魏主後宮平涼林氏生子恂

後魏分安定郡置平涼郡

領鶉陰陰密二縣

大赦文明太后以恂當為太子賜林氏死

自撫養恂

五月戊寅朔魏主如武州山石窟佛寺

車騎將軍張敬兒好信夢

好呼到翻

初為南陽太守其

妻尚氏夢一手熱如火及為雍州夢一胛熱

雍於用翻胛音

甲為開府夢半身熱敬兒意欲無限常謂所親曰吾

妻復夢舉體熱矣

復扶又翻

又自言夢舊村社樹高至天

上聞而惡之

惡烏路翻

垣崇祖死敬兒內自疑會有人告

敬兒遣人至蠻中貨易

貨易即貿易也以上疑其有我所無

上疑其有

異志會上於華林園設八關齋

釋氏之戒一不殺生二不偷盜三不邪淫

四不妄語五不飲酒食肉六不著花鬘瓔珞香油塗身歌舞倡伎故往觀聽七不得坐高廣大牀八不得

過齋後喫食已上八戒故為八關雜錄名義云八戒者俗眾所受一日一夜戒也謂八戒一齋通謂八關

齋明以禁防為義也

朝臣皆預於坐收敬兒

朝直遙翻

敬兒脫

冠貂投地曰此物誤我丁酉殺敬兒并其四子敬兒

弟恭兒常慮為兄禍所及居於冠軍

冠軍縣自漢以來屬南陽郡唐

為鄧州臨湍縣我朝建隆初廢臨湍入穰縣冠古玩翻

未嘗出襄陽村落深阻

牆垣重復敬兒每遣信輒上馬屬鞬

重直龍翻屬之欲翻鞬居言翻

馬上盛弓矢之器

然後見之敬兒敗問至席卷入蠻

卷讀後

自出上恕之敬兒女為征北諮議參軍謝超宗子婦

通鑑卷一百一十一 武帝

三

閏五月無
丁巳

超宗謂丹陽尹李安民曰往年殺韓信今年殺彭越

尹欲何計用漢書薛公語激發安民使之作亂也安民具啓之上素惡

超宗輕慢惡鳥路翻使兼御史中丞袁彖奏彈超宗丁巳

收付廷尉徙越雋於道賜死雋音髓以彖語不刻切又

使左丞王逡之奏彈彖輕文畧奏撓法容非撓奴教翻彖

坐免官禁錮十年超宗靈運之孫超宗靈運子鳳之子彖顛之

弟子也袁顛死於義嘉之難顛魚豈翻秋七月丁丑魏主及太后

如神淵池魏太和元年起永樂遊觀殿於北苑穿神淵池甲申如方山魏

使假員外散騎常侍頓丘李彪來聘侍中左光祿

大夫開府儀同三司王僧虔固辭開府去年王僧虔除開府謂

丁丑朔

齊書王僧
虔傳米燭
珠為僧虔
事此取南
史傳傳云
或云僧虔
採燭珠為
鳳凰

兄子儉曰汝任重於朝行登三事朝直遙翻我若復有此

授復扶又翻下亦復同乃是一門有二台司吾實懼焉累年不

拜上乃許之戊戌加僧虔特進儉作長梁齋制度小

過僧虔視之不悅竟不入戶儉即日毀之初王弘與

兄弟集會任子孫戲適僧達跳下地作虎子僧綽正

坐采蠟燭珠為鳳皇僧達奪取打壞亦復不惜僧虔

累十二博碁既不墜落亦不重作重直龍翻弘歎曰僧達

俊爽當不減人然恐終危吾家僧達死見一百二十八卷宋世祖孝建三

僧綽當以名義見美僧虔必為長者位至公台長

兩已而皆如其言八月庚申驍騎將軍王洪範自

通鑑卷一百三十五

柔然還經塗三萬餘里經塗謂所經由之路王洪範出使事見高帝建元元年還

從宣翻冬十月丙寅遣驍騎將軍劉纘聘於魏魏

主客令李安世主之主客令即典客令也魏人出內藏之寶使

賈人鬻之於市藏徂浪翻纘曰魏金玉大賤當由山

川所出安世曰聖朝不貴金玉故賤同瓦礫礫郎翻纘

初欲多市聞其言內慙而止纘屢奉使至魏馮太后

遂私幸之史言馮后淫縱十二月乙巳朔日有食

之癸丑魏始禁同姓為婚王儉進號衛將軍參

掌選事選須絹翻是歲省巴州置巴州見上高帝建元二年魏秦

州刺史于洛侯性殘酷刑人必斷腕拔舌斷丁管翻腕烏貫翻

分懸四體合州驚駭州民王元壽等一時俱反有司

劾奏之劾戶槩翻魏主遣使至州於洛侯常刑人處

宣告吏民然後斬之齊州刺史韓麒麟為政尚寬從

事劉普慶說麒麟曰公杖節方夏而無所誅斬何以

示威麒麟曰刑罰所以止惡仁者不得已而用之今

民不犯法又何誅乎若必斷斬然後可以立威當以

卿應之普慶慚懼而退訖輸芮翻夏戶雅翻斷丁亂翻

御覽職官部引後魏書斷斬作斬戮退作去

通鑑卷一百三十五 齊紀一 武帝 言

通鑑卷一百三十五 齊紀一 永明元年癸亥

資治通鑑卷第一百三十五 津藩石川之裝同按

資治通鑑卷第一百三十六

端明殿學士兼翰林侍讀學士朝散大夫右諫議大夫兼修撰舉西京嵩山崇福宮上柱國河內郡開國侯食邑二千八百戶食實封六百戶賜紫金魚袋臣司馬光奉勅編集

後學 天台胡三省 音註

齊紀二 起關逢困敦盡屠維大荒落凡六年

世祖武皇帝上之下

永明二年春正月乙亥以後將軍柳世隆為尚書右僕射竟陵王子良為護軍將軍兼司徒領兵置佐鎮

通鑑卷一百三十六 齊紀二 武帝

錢大昕辨
正云案漢
許慎為太
尉南閣祭
酒不獨東
西閣也

通鑑卷三百三

齊紀二 永明二年甲子

西州子良少有清尚少詩傾意賓客才雋之士皆遊

集其門開西邸據子良傳西邸在雞籠山多聚古人器服以充之

記室參軍范雲蕭琛樂安任昉法曹參軍王融衛軍

東閣祭酒蕭衍記室參軍掌書記法曹參軍掌刑法此皆子良府屬也時王儉為衛將軍

辟蕭衍為東閣祭酒自晉以來公府屬長史之下有東西閣祭酒琛丑林翻任音壬昉孚往翻鎮西

功曹謝朓朓土了翻步兵校尉沈約揚州秀才吳郡陸倕

倕校戶教翻竝以文學尤見親待號曰八友法曹參軍

柳惲惲於粉翻太學博士王僧孺晉武帝置太學博士南

徐州秀才濟陽江革革南徐州所舉秀才也濟陽郡時屬南徐州尚

書殿中郎范縝魏晉以來尚書諸曹殿中會稽孔休

源亦預焉會工外翻琛惠開之從子蕭惠開見一百三十一

年二年從才用翻下同惲元景之從孫融僧達之孫柳元景以

宋文武二朝王僧達以世資才俊進衍順之子蕭順之太朓述之孫

約璞之子僧孺雅之曾孫謝述見一百二十三卷宋

野貽有功元嘉二十七年孝武孝建之初以不迎義師戮王雅見一百七卷晉孝武太元十五年縝

雲之從兄也縝章忍翻子良篤好釋氏招致名僧講論佛

法道俗之盛江左未有或親為眾僧賦食行水好呼到翻

為于偽翻世頗以為失宰相體范縝盛稱無佛子良

曰君不信因果釋氏有因緣果報之說何得有富貴貧賤縝曰

人生如樹花同發隨風而散或拂簾幌墜茵席之上

通鑑卷三百三 齊紀二 武帝

幌呼或關籬牆落糞溷之中墜茵席者殿下是也落

糞溷者下官是也貴賤雖復殊途復扶因果竟在何

處子良無以難難乃旦翻下難之同 縝又著神滅論以為形者

神之質神者形之用也神之於形猶利之於刀未聞

刀沒而利存豈容形亡而神在哉此論出朝野誼譁

難之終不能屈朝直太原王琰著論譏縝曰嗚呼范

子曾不知其先祖神靈所在欲以杜縝後對縝對曰

嗚呼王子知其先祖神靈所在而不能殺身以從之

子良使王融謂之曰以卿才美何患不至中書郎而

故乖刺為此論中書郎即謂中書侍郎也刺來葛翻 甚可惜也宜急毀

弃之縝大笑曰使范縝賣論取官已至今僕矣令僕

書令及何但中書郎邪兩僕射蕭衍好籌畧有文武才幹好

到王儉深器異之曰蕭郎出三十貴不可言蕭衍事

壬寅以柳世隆為尚書左僕射丹陽尹李安民為

右僕射王儉領丹陽尹 夏四月甲寅魏主如方山

戊午還宮庚申如鴻池鴻池即旋鴻池也水經注涼

池東西二里南北四里又太祖丁卯還宮 五月甲

申魏遣員外散騎常侍李彪等來聘散悉宜翻 六

月壬寅朔中書舍人吳興茹法亮封望蔡男康曰茹

姓也望蔡縣屬豫章郡沈約曰漢靈帝中平中汝南

上蔡民分徙此城立縣名曰上蔡晉武帝太康元年

更名望蔡宋白曰望蔡縣本漢建成縣靈帝分置上蔡縣晉武帝以上蔡人思本土改為望蔡今為高安縣瑞州時中書舍人四人各住一省謂之四戶以法

亮及臨海呂文顯等為之既總重權勢傾朝廷守宰數遷換去來四方餉遺歲數百萬法亮嘗於眾中語人曰何須求外祿此一戶中年辦百萬蓋約言之也

數上左補宰字

數所角翻遺于季翻語牛倨翻李延壽曰中書所司掌在機務漢元以令僕用事魏明以監令專權至宋孝武以來士庶雜選及明帝世胡母顛阮佃夫之徒專為佞倖矣齊初亦用久勞及以親信關讞表啓發署詔勅頗涉詞翰亦為詔文侍郎之局復見侵矣建武詔命始不關中書專出舍人省內舍人四人所直四省據此四戶則舍人後因天文有變王儉極言文顯等專權徇私上天見異禍由四戶見賢上手詔酬

荅而不能改也 魏舊制戶調帛二匹絮二斤絲一

斤穀二十斛又入帛一匹二丈委之州庫以供調外

之費所調各隨土之所出丁卯詔曰置官班祿行之

尚矣自中原喪亂茲制中絕朕憲章舊典始班俸祿

戶增調帛三匹穀二斛九斗以為官司之祿增調外

帛二匹祿行之後賊滿一匹者死變法改度宜為更

始調徒帛翻俸扶用翻更工衡翻其大赦天下 秋七月甲申立皇

子子倫為巴陵王 乙未魏主如武州山石窟寺

九月魏詔班祿以十月為始季別受之三月為舊律

枉法十匹義賊二十匹罪死至是義賊一匹枉法無

多少皆死在法謂受賂枉法而出入人罪者義賊謂人私情相饋遺雖非乞取亦計所受論賊

仍分命使者糾按守宰之貪者秦益二州刺史恒農

李洪之以外戚貴顯魏顯祖高祖皆李氏也魏避顯祖諱改弘農為恒農為治

貪暴治直吏翻班祿之後洪之首以賊敗魏主命鎖赴平

城集百官親臨數之數所具翻數其罪也猶以其大臣聽在家

自裁自餘守宰坐賊死者四十餘人受祿者無不跼

踖跼音局踖音脊賂賂殆絕然吏民犯它罪者魏主率寬之

疑罪奏讞多減死徙邊歲以千計都下決大辟歲不

過五六人州鎮亦簡久之淮南王佗奏請依舊斷祿

讞魚列翻又魚蹇翻辟毗亦翻斷丁管翻文明太后召羣臣議之中書監

高閭以為飢寒切身慈母不能保其子今給祿則廉

者足以無濫貪者足以勸慕不給則貪者得肆其姦

廉者不能自保淮南之議不亦謬乎詔從閭議閭又

上表以為北狄悍愚同於禽獸悍戾肝翻又下罕翻所長者野

戰所短者攻城北狄指蠕蠕也若以狄之所短奪其所長則

雖眾不能成患雖來不能深入又狄散居野澤隨逐

水草戰則與家業並至奔則與畜牧俱逃不齎資糧

而飲食自足是以歷代能為邊患六鎮勢分倍眾不

鬪謂敵人眾力加倍則鎮人不敢鬪也互相圍逼難以制之請依秦漢

故事於六鎮之北築長城魏世祖破蠕蠕列置降人於漠南東至濡源西暨五

北狄注左在上段

魏書高閏
傳長上有
築字

原陰山竟三千里分爲六鎮今武川撫冥懷朔懷荒
柔玄禦夷也下云六鎮東西不過千里則當自代都
北塞而東至濡源耳杜佑曰後魏
六鎮並在馬邑雲中單于府界
擇要害之地往往
開門造小城於其側置兵扞守狄既不攻城野掠無
獲草盡則走終必懲艾計六鎮東西不過千里一夫
一月之功可城三步之地疆弱相兼不過用十萬人
一月可就雖有暫勞可以永逸凡長城有五利罷遊
防之苦一也北部放牧無抄掠之患二也抄楚交翻登城
觀敵以逸待勞三也息無時之備四也歲常遊運行遊
也行運芻糧永得不匱五也魏主優詔荅之
冬十
月丁巳以南徐州刺史長沙王晃爲中書監初太祖

一本下同
閒有好施
二字

臨終以晃屬帝使處於輦下或近藩屬之欲翻勿令
遠出且曰宋氏若非骨肉相殘它族豈得乘其弊汝
深誠之舊制諸王在都唯得置捉刀左右四十人捉
執刀以衛晃好武飾及罷南徐州私載數百人仗還
建康爲禁司所覺投之江水禁司主防禁諸王帝聞
之大怒將糾以法豫章王嶷叩頭流涕曰晃罪誠不
足宥陛下當憶先朝念晃帝亦垂泣由是終無異意
然亦不被親寵論者謂帝優於魏文減於漢明魏文防禁
任城陳諸王漢明友愛東海東平諸武陵王暉多材
王嶷魚力翻朝直遙翻被皮義翻
藝而踈悻悻直也狠也音胡頂翻亦無寵於帝嘗侍宴醉伏地

貂抄肉柁

抄楚交翻柁薄官翻

帝笑曰肉汗貂

汗烏故翻

對曰陛下

愛羽毛而踈骨肉帝不悅畢輕財好施

施式智翻

故無蓄

積名後堂山曰首陽蓋怨貧薄也

高麗王璉遣使

入貢於魏亦入貢於齊時高麗方彊魏置諸國使邸

齊使第一高麗次之

麗力知翻使疏吏翻下同

益州大度獠恃

險驕恣

水經注南安縣有濛水即大度水東入于江寰宇記大度河自吐蕃界經雅州諸部落至

黎州東界流入通莖界獠魯皓翻

前後刺史不能制及陳顯達為刺

史遣使責其租賧

賧吐濫翻夷人以財贖罪曰賧

獠帥曰兩眼刺史

尚不敢調我

帥所類翻調徒弔翻

况一眼乎遂殺其使顯達分

部將吏聲言出獵夜往襲之男女無少長皆斬之

扶分

問翻將即亮翻下同少詩照翻長知兩翻

晉氏以來益州刺史皆以名將

為之十一月丁亥帝始以始興王鑑為督益寧諸軍

事益州刺史徵顯達為中護軍先是劫帥韓武方聚

黨千餘人斷流為暴

先悉薦翻斷丁管翻

郡縣不能禁鑑行至

上明武方出降

降戶江翻下同

長史虞棕等咸請殺之

棕祖宗翻

鑑曰殺之失信且無以勸善乃啓臺而宥之於是巴

西蠻夷為寇暴者皆望風降附鑑時年十四行至新

城

新城今房州

道路籍籍云陳顯達大選士馬不肯就徵

乃停新城遣典籤張曇督往觀形勢俄而顯達遣使

詣鑑咸勸鑑執之鑑曰顯達立節本朝必自無此

曇徒

合翻哲先擊翻使疏居二日曇晷還具言顯達已遷

家出城日夕望殿下至於是乃前鑑喜文學喜許器

服如素士蜀人悅之乙未魏員外散騎常侍李彪

等來聘散悉亶翻騎奇寄翻考異曰齊紀十二

是歲詔增豫章王嶷封邑為四千戶宋元嘉之世諸

王人齋閣得白服帟帽見人主宋齊之間制高屋帽

賢遍唯出太極四廂乃備朝服太極殿前殿自後此

制遂絕上於嶷友愛宮中曲宴聽依元嘉故事嶷固

辭不敢唯車駕至其第乃白服烏紗帽以待宴至

於衣服器用制度動皆陳啓事無專制務從減省

具本閣作
閣齊書豫
章王嶷傳
同

案目錄正
月己巳朔
無丙辰

上竝不許嶷常慮盛滿求解揚州以授竟陵王子良

上終不許曰畢汝一世無所多言嶷長七尺八寸善

修容範文物衛從禮冠百條長直亮翻從才每出入

殿省瞻望者無不肅然交州刺史李叔獻既受命

命叔獻為交州刺史見而斷割外國貢獻上欲討之

斷丁三年春正月丙辰以大司農劉楷為交州刺史發南

康廬陵始興兵以討叔獻叔獻聞之遣使乞更申數

年獻十二隊純銀兜鍪及孔雀毼毼仍吏翻以孔上

不許叔獻懼為楷所襲間道自湘州還朝不敢取道

南康始興

通鑑卷之三十三

齊紀二 永明三年乙丑

避劉楷之兵故也開古蒐翻

戊寅魏詔曰圖讖之興出於三季

也開古蒐翻

既非經國之典徒為妖邪所憑自今圖

讖祕緯一皆焚之

妖於遙翻緯于貴翻

留者以大辟論律凡言以論者

罪同真犯辟毗亦翻

又嚴禁諸巫覡及委巷卜筮非經典所載

者直曰街曲曰巷委即曲也鄭玄曰委巷猶街里委曲所為也覡刑狄翻

魏馮太后

作皇誥十八篇癸未大饗羣臣于太華殿班皇誥魏高

宗興光四年起太華殿

辛卯上祀南郊大赦

詔復立國學

罷國學見上卷高帝建元四年李延壽曰江左草創日不暇給以迄宋齊國學時或開置而勸課未博建之不能十年蓋取文具而已復扶又翻釋奠先師用上公禮

二月己亥魏制皇子皇孫有封爵者歲祿各有差 辛丑上

丙申晦

祀北郊 三月丙申魏封皇弟禧為咸陽王幹為河

南王羽為廣陵王雍為潁川王勰為始平王勰音詳

為北海王自禧以下皆魏主之弟文明太后令置學館選師傅

以教諸王勰於兄弟最賢敏而好學善屬文好呼到翻屬之

欲翻魏主尤竒愛之 夏四月癸丑魏主如方山甲寅

還宮 初宋太宗置總明觀以集學士亦謂之東觀

上以國學既立五月乙未省總明觀時王儉領國子

祭酒詔於儉宅開學士館以總明四部書充之分經史子

集為甲乙丙丁四部又據宋紀明帝泰始六年立總明觀徵學士以充之舉士二十人分為儒道文史陰陽五部學言陰陽者遂無其人然則四部書者其儒道文史之書歟觀古玩翻又詔儉以家

乙未晦

通鑑卷之三十三

齊紀二 武帝

乙

為府自宋世祖好文士大夫悉以文章相尚無以

專經為業者儉少好禮學及春秋言論造次必於儒

者好呼到翻由是衣冠翕然更尚儒術儉撰次朝儀

國典自晉宋以來故事無不諳憶憶記也朝直遙翻

故當朝理事斷決如流每博議引證八坐丞郎無能

異者八坐丞郎自八坐至左右丞諸令史諮事常數

十人賓客滿席儉應接辨析傍無留滯發言下筆皆

有音彩十日一還學監試諸生巾卷在庭監工銜翻

冠武也鄭註禮記云武冠卷也音起權翻劔衛令史儀容甚盛作解散髻

據南史儉傳作解散髻斜插幘簪斜插幘簪朝野慕之相與

倣效儉常謂人曰江左風流宰相唯有謝安意以自

比也上深委仗之士流選用奏無不可六月庚戌

進河南王度易侯為車騎將軍遣給事中吳興丘冠

先使河南并送柔然使騎奇寄翻冠古辛亥魏主

如方山丁巳還宮秋七月癸未魏遣使拜宕昌王

梁彌機兄子彌承為宕昌王宕徒浪翻考異曰齊

宕昌王梁彌頡為河梁二州刺史六年五月初彌機

死子彌博立為吐谷渾所逼奔仇池吐從嗽入仇池

鎮將穆亮以彌機事魏素厚矜其滅亡彌博凶悖所

部惡之將即亮翻悖蒲內翻彌承為眾所附表請納

南史本紀
丁作乙

通鑑卷一百一十一 齊紀二 武帝

之詔許之亮帥騎三萬軍于龍鵠龍鵠蓋即龍涸也

於此置龍涸防隋為扶州嘉誠縣唐為松州杜佑曰龍涸城吐谷渾南界也去成都千餘里周武帝天和

初其主率眾降以為扶州帥讀曰率騎奇寄翻擊走吐谷渾立彌承而還還從

宣翻又亮崇之曾孫也穆崇見一百一十一卷晉安帝隆安三年戊子

魏主如魚池魏太宗永興五年穿魚池於平城北苑登青原岡甲午還

宮八月己亥如彌澤甲寅登牛頭山甲子還宮魏

初民多蔭附蔭附者自附於豪強之家以求蔭庇蔭附者皆無官役而

豪彊徵斂倍於公賦斂力給事中李安世上言歲飢

民流田業多為豪右所占奪占之雖桑井難復桑井

者井田之制五畝之宅樹墻下以桑也宜更均量使力業相稱又所爭

案目錄甲午晦甲子晦

之田宜限年斷量音良稱尺證事久難明悉歸今主

以絕詐妄魏主善之由是始議均田冬十月丁未詔

遣使者循行州郡行下孟翻與牧守均給天下之田守式又翻

諸男夫十五以上受露田四十畝婦人二十畝杜佑通典

注曰不栽樹莠者謂之露田奴婢依良丁良丁謂良人成丁者牛一頭受田

三十畝限止四牛所授之田率倍之三易之田再倍

之以供耕作及還受之盈縮倍之者合受四十畝授以八十畝此一易之田

也三易之田三年耕然後復故故再倍以授之人年及課則受田老免及身

沒則還田奴婢牛隨有無以還受初受田者男夫給

二十畝課種桑五十株桑田皆為世業身終不還恒

綱目身終

魏書食貨志近作地

計見口有盈者無受無還不足者受種如法盈者得

賣其盈恒戶登翻見賢遍翻諸宰民之官各隨近給

公田有差更代相付衡工衡翻賣者坐如律辛酉魏魏

郡王陳建卒魏員外散騎常侍李彪等來聘十

二月乙卯魏以待中淮南王佗為司徒柔然犯魏

塞魏任城王澄帥眾拒之柔然遁去澄雲之子也任城

王雲見一百三十三卷宋明帝泰始七年任音王帥讀曰率氏羌反詔以澄為都

督梁益荆三州諸軍事梁州刺史魏高祖始置梁澄益二州於仇池

至州討叛柔服氏羌皆平初太祖命黃門郎虞玩

之等檢定黃籍見上卷太祖建元二年上即位別立校籍官置

齊書南史虞玩之傳

令史限人一日得數巧巧謂姦偽也既連年不已民愁怨

巧下有以防懈怠四字

不安外監會稽呂文度外監屬中領軍而親任啓上

字南史已下有貨賄潛通四字

籍被却者悉充遠戍義被皮翻民多逃亡避罪富陽民唐

寓之因以妖術惑眾作亂攻陷富陽富陽即漢富春縣也本屬會稽

後屬吳郡晉簡文鄭太后諱春孝武改曰富陽妖於驕翻三吳却籍者奔之眾至

三萬文度與茹法亮呂文顯皆以姦諂有寵於上音茹

如文度為外監專制兵權領軍守虛位而已法亮為

中書通事舍人權勢尤盛王儉常曰我雖有大位權

寄豈及茹公邪是歲柔然部真可汗卒子豆崙立

魏書蠕蠕傳名作古

可從刊入聲汗音寒崙盧昆翻號伏名敦可汗魏收曰伏名敦魏言恒也改元太

通鑑卷一百三十三齊紀二武帝

通鑑卷之三十一 魏高祖朝 四年春正月癸亥朔魏高祖朝會始服袞冕史言魏

四年春正月癸亥朔魏高祖朝會始服袞冕史言魏

夏變夷朝 壬午柔然寇魏邊 唐寓之攻陷錢唐孝文用

吳郡諸縣令多弃城走寓之稱帝於錢唐立太子置

百官遣其將高道度等攻陷東陽將即亮翻殺東陽太守

蕭崇之崇之太祖族弟也又遣其將孫泓寇山陰至

浦陽江據水經注浦陽江即今曹娥江也水發剡浹

口戍主湯休武擊破之浹即叶翻上發禁兵數千人馬數

百匹東擊寓之臺軍至錢唐寓之衆烏合畏騎兵騎寄

一戰而潰擒斬寓之進平諸郡縣臺軍乘勝頗縱翻

祖下疑脫之字

異本攸上有丁酉二字本紀同丁酉閏五月五日

癸巳朔

案上卷廿七葉表已云文弘子集始集始字以下七

抄掠抄楚交翻軍還還從宣翻又如字上聞之收軍主前軍將軍

陳天福弃市左軍將軍劉明微免官削爵付東冶建康

有東西二冶今冶城即其地亦曰東冶亭天福上寵將也將即亮翻既伏誅內

外莫不震肅使通事舍人丹楊劉係宗隨軍慰勞勞力

到遍至遭賊郡縣百姓被驅逼者悉無所問 閏月

癸巳立皇子子貞為邵陵王皇孫昭文為臨汝公

氏王楊後起卒丁未詔以白水太守楊集始為北秦

州刺史武都王集始文弘之子也後起弟後明為白

水太守魏亦以集始為武都王集始入朝于魏朝直

魏以為南秦州刺史 辛亥帝耕籍田 二月己未遙翻

通鑑卷之三十一 齊紀二 武帝

月壬戌朔
無己未

立皇第錄為晉熙王錄音鉉為河東王 魏無鄉黨

之法唯立宗主督護民多隱冒三五十家始為一戶

內祕書令李冲上言祕書省在禁中故謂之內祕書令亦謂之中祕上時掌翻宜

準古法五家立鄰長五鄰立里長五里立黨長取鄉

人彊謹者為之鄰長復一夫里長二夫黨長三夫長

兩翻復三載無過則升一等其民調一夫一婦帛一

匹粟二石大率十匹為公調二匹為調外費三匹為

百官俸此外復有雜調調徒弔翻俸扶民年八十已

上聽一子不從役孤獨癯老篤疾貧窮不能自存者

三長內迭養食之食讀書奏詔百官通議中書令鄭

一本賴作
益魏書李
冲傳綱目
並同

義等皆以為不可太尉丕曰臣謂此法若行於公私

有賴但方有事之月校比戶口民必勞怨請過今秋

至冬乃遣使者於事為宜冲曰民可使由之不可使

知之論語孔子之言若不因調時調時所謂民徒知立長校

戶之勤未見均徭省賦之益心必生怨宜及調課之

月令知賦稅之均既識其事又得其利行之差易易

政羣臣多言九品差調為日已久九品上中下各分

三十二卷宋明一旦改法恐成擾亂文明太后曰立

三長則課調有常準苞蔭之戶可出僥倖之人可止

何為不可僥堅甲戌初立黨里鄰三長定民戶籍民

始皆愁苦豪彊者尤不願既而課調省費十餘倍上下安之三月丙申柔然遣使者牟提如魏時敕勒叛柔然柔然伏名敦可汗自將討之追奔至西漠西漢者大漠之西偏也將即亮翻魏左僕射穆亮等請乘虛擊之中書監高閭曰秦漢之世海內一統故可遠征匈奴今南有吳寇何可捨之深入虜庭魏主曰兵者凶器聖人不得已而用之老子言先帝屢出征伐者以有未賓之虜故也今朕承太平之業奈何無故動兵革乎厚禮其使者而歸之夏四月辛酉朔魏始制五等公服甲子初以法服御輦祀南郊公服朝廷之服五等朱紫緋綠青法服袞冕以

魏書高祖紀南作西

禮志同

見郊廟之服 癸酉魏主如靈泉池魏於方山之南起靈泉池東西一百步南宮引如渾水為靈

有疾不能討丁亥以尚書左僕射柳世隆為湘州刺史步南北二百步 湘州蠻反刺史呂安國

史討平之 六月辛酉魏主如方山考異曰魏帝紀是日幸方山

恂名大赦 秋七月戊戌魏主如方山 八月乙亥

魏給尚書五等爵已上朱衣玉佩大小組綬組綬者組織以

成綬鄭玄曰綬所以貫佩玉相承受者也漢制印綬先合單紉為一系四系為一扶五扶為一首五首成一文文采淳為一圭首多者系細少者系麤皆廣一尺六寸組則古翻綬音受 九月辛卯

魏作明堂辟雍 冬十一月魏議定民官依戶給俸

以所領民戶之多 十二月柔然寇魏邊 是歲魏

少為給俸之差也 改中書學曰國子學 魏先置中書博士及中書學 生今改曰國子學從晉制也 分

置州郡凡三十八州二十五在河南十三在河北

二十五州青南青兗齊濟光 梁益荆凉河沙時又置華陝夏岐班郢凡二十五河

北十三州司并肆定相冀幽燕營平安時又置瀛汾

凡十三蕭子顯曰雍凉秦沙涇華岐河西華寧陝洛

荆郢北豫東荆南豫西兗東兗南徐東徐青齊濟光

二十五州在河南相汾懷并東雍肆定瀛朔并冀幽

平司等十三 州在河北

五年春正月丁亥朔魏主詔定樂章非雅者除之

戊子以豫章王嶷為大司馬竟陵王子良為司徒臨

川王映衛將軍王儉中軍將軍王敬則竝加開府儀

同三司子良啓記室范雲為郡上曰聞其常相賣弄

朕不復窮法當宥之以遠 復扶 子良曰不然雲動相

規誨諫書具存遂取以奏凡百餘紙辭皆切直上歎

息謂子良曰不謂雲能爾方使弼汝何宜出守 守式

文惠太子嘗出東田觀穫 時太子作東田於東宮之

齊紀太子立樓館于 顧謂眾賓曰刈此亦殊可觀眾

皆曰唯唯 唯于 雲獨曰三時之務實為長勤 三時之

耕夏耘 伏願殿下知稼穡之艱難無徇一朝之宴逸

荒人桓天生自稱桓玄宗族與雍司二州蠻相扇

動 雍於 據南陽故城請兵於魏將入寇丁酉詔假丹

辯正云秦南齊書有秦州無汾州胡氏所見本或與今異注又重出并字

南史范雲傳 稻字亦以 下四字作 甚快此 取梁書 異本皆下 無曰字梁 書及陸本 同南史 實為長勤 作亦甚勤

通鑑卷一百一十一 魏紀二 武帝

勞此取梁

楊尹蕭景先節總帥步騎直指義陽司州諸軍皆受

節度帥讀曰率又假護軍將軍陳顯達節帥征虜將

軍戴僧靜等水軍向宛葉宛於元翻雍司諸軍皆受

顯達節度以討之魏光祿大夫咸陽文公高允歷

事五帝太武景穆文成獻出入三省三省尚書省中

五十餘年未嘗有譴馮太后及魏主甚重之常命中

黃門蘇興壽扶侍允仁恕簡靜雖處貴重處昌情同

寒素執書吟覽晝夜不去手誨人以善恂恂不倦楊

青徐悉徙其望族於代事見一百三十二卷其人多

允之婚媾流離飢寒允傾家賑施賑之忍翻咸得其

所又隨其才行薦之於朝行下孟翻議者多以初附

間之間古允曰任賢使能何有新舊必若有用豈可

以此抑之允體素無疾至是微有不適猶起居如常

數日而卒年九十八贈侍中司空賻甚厚布帛曰

生引魏兵萬餘人至泚陽漢泚陽縣屬南陽郡應劭

東荆州於泚陽故城宋白曰今唐州泚陽縣即

州故城九域志泚陽縣在唐州東北七十五里陳顯

達遣戴僧靜等與戰於深橋戴僧靜傳深橋距泚

破之殺獲萬計天生退保泚陽僧靜圍之不克而還

通鑑卷一百三十二 齊紀二 武帝

七

還從宣翻 荒人胡丘生起兵懸瓠以應齊魏人擊破

之丘生來奔天生又引魏兵寇舞陰舞陰戍主殷公

愍拒擊破之殺其副張麒麟天生被創退走被皮義翻創初

良三月丁未以陳顯達為雍州刺史雍於用翻顯達進據

舞陽城 夏五月壬辰魏主如靈泉池 癸巳魏南

平王渾卒 甲午魏主還平城詔復七廟子孫及外

戚總麻服已上賦役無所與復方目翻七廟子孫自太祖已下總麻三月服

五服至總麻而服 魏南部尚書公孫邃上谷公張

儵帥眾與桓天生復寇舞陰殷公愍擊破之儵式竹翻帥讀

曰率復扶又翻 考異曰齊書魏虜傳云偽安南將軍邃東公平南將軍上谷公又攻武陰魏書帝紀云

作舞

詔南部尚書公孫文慶上谷公張伏于南討舞陰按公孫邃傳邃字文慶與內都幢將上谷公張儵討蕭

于亦儵字也 天生還竄荒中邃表之孫也公孫表事魏明

元為 魏春晝大旱代地尤甚加以牛疫民餒死者多

六月癸未詔內外之臣極言無隱齊州刺史韓麒麟

上表曰古先哲王儲積九稔古者三年耕餘一年食九年耕餘三年食以三

十年之通制國用則當有九年之蓄國無九年之蓄

曰不足無六年之蓄曰急無三年之蓄曰國非其國

也稔而 逮於中代亦崇斯業入粟者與斬敵同爵力

田者與孝悌均賞漢令民入粟拜爵又今京師民庶

不田者多遊食之口參分居二自承平日久豐穰積

年競相矜夸遂成侈俗貴富之家童妾絃服絃黃練翻絃服

案目錄癸未晦

美衣張晏曰玉食珍食也工商之族僕隸玉食而農夫闕糟糠

蠶婦乏短褐故令耕者日少少詩沼田有荒蕪穀帛

罄於府庫寶貨盈於市里衣食匱於室麗服溢於路

飢寒之本寔在於斯愚謂凡珍異之物皆宜禁斷斷

管吉凶之禮備為格式勸課農桑嚴加賞罰數年之

中必有盈贍往年校比戶貫毛晃曰貫鄉籍也租賦輕少臣

所統齊州租粟纔可給俸略無入倉俸扶雖於民為

利而不可長必脫有戎役或遭天災恐供給之方無

所取濟可減絹布增益穀租年豐多積歲儉出賑歲入

約少為儉賑所謂私民之穀寄積於官官有宿積則

民無荒年矣宿積子秋七月己丑詔有司開倉賑貸

聽民出關就食魏都平城郊畿之外遣使者造籍分

遣去留所過給糧廩所至三長瞻養之柔然伏名

敦可汗殘暴可從刊入其臣侯醫亞石洛候數諫止

之聖伊真翻且勸其與魏和親伏名敦怒族誅之由

是部眾離心八月柔然寇魏邊魏以尚書陸叡為都

督擊柔然大破之叡麗之子也陸麗陸侯之子於初

高車阿伏至羅有部落十餘萬役屬柔然伏名敦之

侵魏也阿伏至羅諫不聽阿伏至羅怒與從弟窮奇

帥部落西走至前部西北從才用翻帥讀曰率前自

高祖紀八月下有壬申二字

云字疑衍

立為王考異曰魏書高車傳云在太和十一年蠕蠕在十六年今從高車傳按蠕蠕下當有傳

字國人號曰候婁匍勒夏言天子也號窮奇曰候倍

夏言太子也夏言謂中華之言夏戶雅翻二人甚親睦分部而立

阿伏至羅居北窮奇居南伏名敦追擊之屢為阿伏

至羅所敗乃引眾東徙史言柔然浸衰敗補邁翻九月辛未魏

詔罷起部無益之作起部掌百工之事書曰百工起哉出宮人不執

機杼者冬十月丁未又詔罷尚方錦繡綾羅之工四

民欲造任之無禁四民士農工商也是時魏久無事府藏盈

積詔盡出御府衣服珍寶太官雜器太僕乘具內庫

弓矢刀鈐十分之八藏徂浪翻乘繩證翻鈐與鉗外同其廉翻刃也唐有玉鈐衛

食貨志非作諸所二字

府衣物繒布絲纊繒慈陵翻帛也纊苦謗翻纊絮也非供國用者以

其大半班賚百司下至工商阜隸逮于六鎮邊戍畿

內鰥寡孤獨貧癯皆有差劉熙釋名曰無妻曰鰥憂悒不能寐目常鰥鰥然其

字從魚魚目常不閉無夫曰寡寡偶也偶然單獨也無父曰孤孤顧也顧望無所瞻見也無子曰獨獨鹿也鹿鹿無所依也無財曰貧疲病曰癯魏祕書令高祐承李彪奏請

改國書編年為紀傳表志傳直魏主從之祐允之從

祖第也十二月詔彪與著作郎崔光改脩國書光道

固之從孫也從才用翻宋明帝泰始五年崔道固降魏魏主問高祐曰何

以止盜對曰昔宗均立德猛虎渡河卓茂行化蝗不

入境宗均事見四十五卷漢明帝永平七年卓茂為密令教化大行漢平帝時天下大蝗獨不入密

通鑑卷三十三 齊紀二 武帝

北史高允傳識作職此取魏書

北史加下委下竝無之字綱目同此取魏書

通鑑卷一百三十一 齊紀二 永明六年戊辰

縣界况盜賊人也苟守宰得人治化有方止之易矣守式

又翻治直吏翻易以鼓翻祐又上疏言今之選舉不採識治之優

劣專簡年勞之多少少詩斯非盡才之謂宜停此薄

藝弃彼朽勞唯才是舉則官方斯穆方道也穆和也清也又勲

舊之臣雖年勤可錄而才非撫民者可加之以爵賞

不宜委之以方任所謂王者可私人以財不私人以

官者也王者不私人以官前漢書佞幸傳贊之辭帝善之祐出為西兗州

刺史鎮滑臺以郡國雖有學縣黨亦宜有之乃命縣

立講學黨立小學

六年春正月乙未魏詔犯死刑者父母祖父母年老

更無成人子孫旁無暮親者具狀以聞暮親為之服暮者

初皇子右衛將軍子響出繼豫章王嶷嶷魚力翻嶷後有

子表留為世子子響每入朝朝直遙翻以車服異於諸王

每拳擊車壁上聞之詔車服與皇子同於是司奏

子響宜還本三月己亥立子響為巴東王角城戍

將張蒲因大霧乘船入清中採樵清中清水中將即亮翻潛納

魏兵戍主皇甫仲賢覺之帥眾拒戰於門中僅能却

之魏步騎三千餘人已至塹外帥讀日率騎奇淮陰

軍主王僧慶等引兵救之魏人乃退夏四月桓天

生復引魏兵出據隔城復扶又翻詔游擊將軍下邳曹虎

通鑑卷一百三十一 齊紀二 武帝

陳濟綱目
集覽正誤
云踏猶今
言踏勘踏
逐謂蹤跡
隱伏也
一本異本
竝拔上有
攻字

通鑑卷之三十三

督諸軍討之輔國將軍朱公恩將兵踰伏將即亮翻下同踰與

同遇天生遊軍與戰破之遂進圍隔城天生引魏兵

步騎萬餘人來戰虎奮擊大破之俘斬二千餘人明

日拔隔城斬其襄城太守帛烏祝復俘斬二千餘人

天生奔平氏城走平氏漢縣屬南陽郡晉宋屬義陽郡縣西南有桐柏山淮源所出也

五代志淮安郡平氏縣魏置漢廣郡我朝開寶五年省平氏縣為鎮入唐州泌陽縣

達侵魏甲寅魏遣豫州刺史拓跋斤將兵拒之甲

子魏大赦乙丑魏主如靈泉池丁卯如方山己巳

還宮魏築城於醴陽醴陽蓋在醴水之北水經注醴水出桐柏山與淮同源而

別流西注逕平氏縣東北又西流注于泚水陳顯達攻拔之進攻泚陽城

中將士皆欲出戰鎮將韋珍曰魏樂陵鎮將鎮泚陽將即亮翻彼初

至氣銳未可與爭且共堅守待其力攻疲弊然後

擊之乃憑城拒戰旬有二日珍夜開門掩擊顯達還

還從宣翻又如字五月甲午以宕昌王梁彌承為河涼二

州刺史宕徒浪翻秋七月己丑魏主如靈泉池遂如方

山己亥還宮九月壬寅上如琅邪城講武蕭子顯曰南徐

州南琅邪郡本城永明徙治白下沈約曰晉亂琅邪國人隨元帝過江者千餘戶太興三年立懷德

縣丹陽雖有琅邪相而無其地成帝咸康元年桓溫領郡鎮江乘之蒲洲金城上求割丹楊之江乘縣境

立郡癸卯魏淮南靖王佗卒佗徒河翻魏主方享宗廟始

薦聞之為廢祭臨視哀慟偽于偽翻冬十月庚申立冬

通鑑卷之三十三 齊紀二 武帝 三

案魏閏九月即齊十月辛未以下十二字互移在閏月上

通鑑卷之三十一 齊紀二

初臨太極殿讀時令

漢儀太史每歲上其年歷先立春立夏大暑立秋立冬常讀五

時令皇帝所服各隨五時之色帝升御座尚書令以下就席位尚書三公郎以令置案上奏以入就席伏

讀訖賜酒一卮

閏月辛卯以尚書僕射王奐為領軍將軍

辛未魏主如靈泉池癸酉還宮十二月柔然伊

吾戍主高羔子帥眾三千以城附魏

帥讀日率

上以中

外穀帛至賤用尚書右丞江夏李珪之議

夏戶雅翻

出上

庫錢五十萬及出諸州錢皆令糴買

西陵戍主杜

元懿建言吳興無秋會稽豐登

會工外翻

商旅往來倍多

常歲西陵牛埭稅官格日三千五百如臣所見日可

增倍

西陵在今越州蕭山縣西十二里西興渡是也吳越王錢鏐以西陵非吉語改曰西興牛埭即

今西興堰用牛挽船因曰牛埭埭徒耐翻

并浦陽南北津柳浦四埭

浦陽江南

津埭則今之梁湖堰是也北津埭則今之曹娥堰是也柳浦埭則今杭州江干浙江亭北跨浦橋埭是也

乞為官領攝一年

為于偽翻

格外可長四百許萬

長丁丈翻今知

兩翻增也又音直亮翻多也

西陵戍前檢稅無妨戍事餘三埭自

舉腹心上以其事下會稽

下戶嫁翻

會稽行事吳郡顧憲

之議以為始立牛埭之意非苟逼蹴以取稅也

蹴子六翻

乃以風濤迅險濟急利物耳後之監領者不達其本

各務己功

監古銜翻

或禁遏佗道或空稅江行案吳興頻

歲失稔今茲尤甚去之從豐良由飢棘

去之當作去乏棘急也

埭司責稅依格弗降舊格新減尚未議登格外加倍

綱目案作

通鑑卷之三十一

齊紀二

三

將以何術皇慈恤隱振廩蠲調左傳楚大饑振廩同食杜預注曰振發也

廩倉也調徒鈞翻而元懿幸災權利重增困瘼推古岳翻瘼病也重直用

翻人而不仁古今共疾若事不副言懼貽譴詰謹去戰翻

詰去吉翻必百方侵苦為公賈怨元懿稟性苛刻已彰往

効任以物土譬以狼將羊其所欲舉腹心亦當虎而

冠耳為于偽翻賈音古狼將羊虎而冠皆漢書語以狼將羊則羊必為狼所噬食虎而冠者言其人

惡戾如冠書云與其有聚斂之臣寧有盜臣記大學記孟獻子之

言斂力瞻翻此言盜公為損蓋微斂民所害乃大也愚又

以便宜者蓋謂便於公宜於民也竊見頃之言便宜

者非能於民力之外用天分地用天之道分地之利此孝經第六章之言

率皆即日不宜於民方來不便於公名與實反有乖

政體凡如此等誠宜深察上納之而止魏主訪羣

臣以安民之術祕書丞李彪上封事以為豪貴之家

奢僭過度第宅車服宜為之等制又國之興亡在冢

嗣之善惡冢嗣之善惡在教諭之得失冢大也周禮疏曰冢大之

上也冢知隴翻高宗文成皇帝嘗謂羣臣曰朕始學之日年

尚幼冲情未能專既臨萬機不遑溫習今日思之豈

唯予咎抑亦師傅之不勤尚書李訢免冠謝訢許斤翻此

近事之可鑒者也臣謂宜準古立師傅之官以訓導

太子蓋此時恂之失德已著故彪有是言又漢置常平倉以救匱乏見

十七卷漢宣帝五鳳四年去歲京師不稔移民就豐既廢營生困

而後達又於國體實有虛損曷若豫儲倉粟安而給

之豈不愈於驅督老弱餽口千里之外哉餽音胡說文曰寄食

鬻也余據正考父鼎銘饋於是粥於是是以餽余口則餽者食饋粥之義許慎所謂寄食者蓋因左傳餽口

於四方以為說今此當依許義宜析州郡常調九分之二京師度支

歲用之餘調徒弔翻度徒洛翻各立官司年豐糴粟積之於倉

儉則加私之二糶之於人糶他弔翻如此民必力田以取

官絹積財以取官粟年登則常積歲凶則直給數年

之中穀積而人足雖災不為害矣又宜於河表七州

人中擢其門才引令赴闕依中州官比隨能序之河表

七州秦雍岐華陝河涼也以下文懷江漢歸有道之情證之則七州當謂荆兗豫洛青徐齊也河表直謂大河之外門才者因其世家叙其才用中州謂一代都東至海南距大河諸州比毗至翻比例也一可

以廣聖朝均新舊之義朝直遙翻二可以懷江漢歸有道

之情又父子兄弟異體同氣罪不相及乃君上之厚

恩至於憂懼相連固自然之恒理也恒戶登翻無情之人

父兄繫獄子弟無慘惕之容子弟逃刑父兄無愧慙

之色慙女六翻宴安榮位遊從自若車馬衣冠不變華飾

骨肉之恩豈當然也臣愚以為父兄有犯宜令子弟

素服肉袒詣闕請罪子弟有坐宜令父兄露板引咎

乞解所司若職任必要不宜許者慰勉留之如此足

北史孝彪傳逃作即此取魏書

以敦厲凡薄使人知所恥矣又朝臣遭親喪者假滿

赴職朝直遙翻假古訝翻時魏不聽朝臣終喪給假而已衣錦乘軒從郊廟之

祀衣於旣翻鳴玉垂綏同慶賜之燕綏如佳翻傷人子之道虧

天地之經愚謂凡遭大父母父母喪者皆聽終服若

無其人職業有曠者則優旨慰諭起令視事但綜司

出納敷奏而已國之吉慶一令無預其軍旅之警墨

縗從役春秋時晉襄公居文公之喪墨縗經以敗秦師于穀自是之後以墨縗從戎縗倉回翻

雖愆於禮事所宜行也魏主皆從之由是公私豐贍

雖時有水旱而民不困窮魏遣兵擊百濟為百濟

所敗陳壽曰三韓凡七十八國百濟其一也據李延壽史其先以百家濟海後浸強盛以立國故曰

百濟晉世句麗畧有遼東百濟亦據有遼西晉平二郡地

七年春正月辛亥上祀南郊大赦魏主祀南郊始

備大駕漢儀大駕公卿奉引太僕御大將軍驂乘屬車八十一乘備千乘萬騎祀天郊甘泉乃備

之謂之甘泉鹵簿東都惟大行備大駕晉中朝大駕鹵簿先象車鼓吹一部十三人中道吹靜室令駕一

中道式道候二人駕一分左右次洛陽尉二人騎分

左右次洛陽亭長九人赤車駕一分三道各次正二

人引次洛陽令駕一中道次河南中部椽中道河橋

椽在左功曹史在右並駕一椽河南尹駕駟戟吏六

人次河南主簿駕一中道次司隸部河南從事中道

都部從事居左別駕從事居右並駕一次司隸校尉

駕三戟吏八人次司隸主簿駕一中道次司隸主記

駕一中道次廷尉明法椽中道五官椽居左功曹史

居右並駕一次廷尉卿駕駟戟吏六人次廷尉主簿

主記並駕一在左太僕引從如廷尉在中宗正引從

晉書輿服志令駕開有早車二字次司隸部上有次河南主記駕一中道九字

大作天下有常字

太常主簿主記居左衛尉引從居右並駕一次太尉
 外督令史駕一中道次西東賊倉戶等曹並駕一引
 從次太尉駕駟中道太尉主簿舍人各一人祭酒二
 人並駕一在左右次司徒引從駕駟中道次司空引
 從駕駟中道三公騎令史戟各八人鼓吹各一部七
 人次中護軍中道駕駟鹵簿左右各二行戟楯在外
 弓矢在內鼓吹一部七人次步兵校尉在左長水校
 尉在右並駕一各鹵簿左右二行戟楯在外刀楯在
 內鼓吹各一部七人次射聲校尉在左翊軍校尉在右
 並駕一各鹵簿左右二行次驍騎將軍在左游擊將
 軍在右並駕一各鹵簿左右引各二行戟楯刀楯鼓
 吹旼步兵長水騎隊五在左五在右隊各五十四命
 中督二人分領左右各有戟吏二人麾幢揭鼓在隊
 前次左將軍在左前將軍在右並駕一鹵簿左右引
 戟楯刀楯鼓吹亦如之次黃門麾騎中道次黃門前
 部鼓吹左右各一部十三人駕駟八校尉佐仗左右
 各四行外大戟楯次九尺楯次弓矢次弩並熊渠依
 飛督領之次司南車駕駟中道護駕御史騎夾左右
 次謁者僕射駕駟中道次御史中丞駕一中道次虎
 賁中郎將騎中道次九旂車中道武剛車夾左右並

次驍騎上
 有戟楯在
 外刀楯在
 內鼓吹各
 一部七人
 十五字
 文獻通考
 五十四作
 五匹

輿服志人
 下有騎字

遮下有列
 字

無御字
 戟上有引
 大二字

鑿上有持
 字

駕駟次雲罕車駕駟中道次關戟車駕駟中道長戟
 邪偃向後次皮軒車駕駟中道次鸞旗車中道建華
 車分左右並駕駟次護駕尚書郎三人都官郎中道
 駕部在左中兵在右並騎又有護駕尚書一人督攝
 前後無常次相風中道次司馬督在前中道左右各
 司馬史三人引仗左右各六行外大戟楯二行次九
 尺楯次刀楯次弓矢次弩次五時車左右有遮騎次
 典兵中郎中道督攝前後無常左殿中御史右殿中
 監並騎次高蓋中道左畢右罕次御史中道左右節
 郎各四人次華蓋中道次殿中司馬中道殿中都尉
 在左殿中校尉在右左右各四行細楯一行在弩內
 又殿中司馬一行殿中都尉一行殿中校尉一行次
 提鼓中道次金根車駕六馬中道太僕卿御大將軍
 參乘左右又各增三行爲九行司馬史九人戟楯二
 行九尺楯一行刀楯一行由基一行細弩一行跡禽
 一行樵斧一行力人刀楯一行連細楯殿中司馬殿
 中都尉殿中校尉爲左右各十二行金根車建青旂
 十二左將軍騎在左右將軍騎在右殿中將軍鑿臚
 斧夾車車後衣書主職步從六行合左右三十二行
 次曲華蓋中道侍中散騎常侍黃門侍郎並騎分左

通鑑卷三百三

齊紀二

武帝

三

建下有旗

通鑑卷一百一十五 齊紀二
右次黃鉞車駕一在左御麾騎在右次相風中道次
中書監騎左祕書監騎右次殿中御史騎左殿中監
騎右次五牛旗赤青在左黃在中白黑在右次大輦
中道夫輦謂當作大輦太官令丞左太醫令丞右次
金根車駕駟不建次青立車次青安車次赤立車次
赤安車次黃立車次黃安車次白立車次白安車次
黑立車次黑安車合十乘並駕駟建旗十二如車色
立車正豎旗安車邪拖之次蹋猪車駕駟中道無旗
次耕根車駕駟中道赤旗十二熊渠督左飲飛督右
次御輅車次御四望車次御衣車次御書車次御藥
車並駕牛中道次尚書令在左尚書僕射在右又尚
書郎六人分次左右並駕一又治書侍御史二人分
左右又侍御史二人分次左右又蘭臺令史分次左
右並騎次豹尾車駕一自豹尾車後而鹵簿盡矣但
以神弩二十張夾道至後部鼓吹其五張神弩置一
將左右各二將次輕車二十乘左右分駕次流蘇馬
六十四次金鉞車駕三中道左右護駕尚書郎并令
史並騎各一人次金鉞車駕三中道左右護駕侍御
史并令史並騎各一人次黃門後部鼓吹左右各三
十人次戟鼓車駕牛二乘分左右次左大鴻臚外部

四作匹

三十倒

林下有郎

驍下有騎
字在下有
中字

四作匹

弓上有刀
楷一隊四
字

椽右五官椽功曹史並駕次大鴻臚駕駟鉞吏六人
次大司農引從中道左大鴻臚主簿主記右少府引
從次三卿並騎吏四人鈐下二人執馬鞭辟車六人
執方扇羽林十人朱衣次領軍將軍中道鹵簿左右
各一行九尺楯在外弓矢在內鼓吹如護軍次後軍
將軍在左後將軍在右各鹵簿鼓吹如左軍前軍次
越騎校尉左屯騎校尉右各鹵簿鼓吹如步兵射聲
次領護驍游軍校尉皆騎吏四人乘馬夾道都督兵
曹各一人乘馬在騎將軍四人騎校靴角金鼓鈐下
信幡軍校並駕一功曹史主簿並騎從織扇幢麾各
一騎鼓吹一部七騎次領護軍加大車斧五官椽騎
從次騎十隊隊各五十四將二人持幢一人靴一人
並騎在前督戰伯長各一人並騎在後羽林騎督幽
州突騎督分領之郎簿十隊隊各五十人絳袍將一
人騎靴各一人在前督戰伯長一人步在後騎皆持
稍次大戟一隊九尺楯一隊弓一隊弩一隊隊各五
十人黑袴褶將一人騎校靴角各一人步在前督戰
伯長各一人步在後金顏督將并領之魏之大駕蓋
參取漢晉之制而官名
鹵簿則微有不同者
壬戌臨川獻王映卒
初

上為鎮西長史主簿王晏以傾諂為上所親宋蒼梧王元徽

四年帝為鎮西長史行郢州事板晏為主簿自是常在上府上為太子晏

為中庶子上之得罪於太祖也事見上卷元年晏稱疾自踈

及即位為丹陽尹意任如舊朝夕進見見賢通翻議論朝

事自豫章王嶷及王儉皆降意接之論朝直遙翻二嶷魚力翻

月壬寅出為江州刺史晏不願外出復留為吏部尚

書復扶又翻三月甲寅立皇子子岳為臨賀王子峻為

廣漢王子琳為宣城王子珉為義安王夏四月丁

丑魏主詔曰升樓散物以資百姓至使人馬騰踐多

有傷毀今可斷之斷讀如短以本所費之物賜老疾貧獨

者丁亥魏主如靈泉池遂如方山己丑還宮上

優禮南昌文憲公王儉詔三日一還朝還當作造音七到翻朝直

遙翻尚書令史出外諮事上猶以往來煩數復詔儉還

尚書下省數所角翻復扶又翻月聽十日出外儉固求解選詔

改中書監參掌選事選須絹翻五月乙巳儉卒王晏既領

選權行臺閣與儉頗不平禮官欲依王導謚儉為文

獻晏啓上曰導乃得此謚但宋氏以來不加異姓出

謂親人曰平頭憲事已行矣平頭謂憲字也謚神至翻徐湛之之

死也湛之死見一百二十七卷宋文帝元嘉三十年其孫孝嗣在孕得免孕以

證翻八歲襲爵枝江縣公尚宋康樂公主樂音洛及上即

齊書王晏傳異姓作素族御覽禮儀部引宋書同一本注憲作王

位孝嗣為御史中丞風儀端簡王儉謂人曰徐孝嗣

將來必為宰相上嘗問儉誰可繼卿者儉曰臣東都

之日其在徐孝嗣乎謂周公既定洛請明農也儉卒

孝嗣時為吳興太守徵為五兵尚書 庚戌魏主祭

方澤方澤者為方丘於澤中以祭地祇上欲用領軍王奐為尚書

令以問王晏晏與奐不相能對曰柳世隆有勲望恐

不宜在奐後甲子以尚書左僕射柳世隆為尚書令

王奐為左僕射 六月丁亥上如琅邪城 魏懷朔

鎮將汝陰靈王天賜魏置懷朔鎮於漢五原郡界是後六鎮叛改為朔州而不能有

舊鎮之地杜佑曰魏都平城於馬邑郡北三百餘里置懷朔鎮及遷洛後置朔州將即亮翻下同長

齊書王奐傳勳作重此取南史

安鎮都大將雍州刺史南安惠王楨雍於用翻皆坐賊當

死馮太后及魏主臨皇信堂水經注曰太極殿南對承賢門門南即皇信堂

也魏書帝紀太和七年十月皇信堂成十引見王公

六年以安昌殿為內寢皇信堂為中寢太后令曰卿等以為當存親以毀令邪當滅親

以明法邪羣臣皆言二王景穆皇帝之子景穆皇帝世祖之子

薨諡曰景穆皇帝未即尊位也二王於高祖為叔祖宜蒙矜恕太后不應魏主

乃下詔稱二王所犯難恕而太皇太后追惟高宗孔

懷之恩二王於文成帝為兄弟詩曰兄弟孔懷惟思也且南安王事母孝謹

聞於中外問音竝特免死削奪官爵禁錮終身初魏

朝聞楨貪暴遣中散閻文祖詣長安察之中散中散大夫也散

悉直文祖受楨賂為之隱為手事覺文祖亦抵罪馮為翻

太后謂羣臣曰文祖前自謂廉今竟犯法以此言之

人心信不可知魏主曰古有待放之臣春秋公羊傳

晉甲父于衛放之者何猶曰無去是云爾然則何言爾近正也此其為近正奈何古者大夫已去三年待

放君放之非也卿等自審不勝貪心者聽辭位歸第

宰官中散慕容契進曰契蓋以宰官帶小人之心無

常而帝王之法有常以無常之心奉有常之法非所

克堪乞從退黜魏主曰契知心不可常則知貪之可

惡矣惡烏何必求退遷宰官令契白曜之弟子也慕容

白曜有平秋七月丙寅魏主如靈泉池魏主使

羣臣議久與齊絕今欲通使何如使跪吏尚書游明

根曰朝廷不遣使者又築醴陽深入彼境皆直在蕭

贖今復遣使不亦可乎復扶魏主從之八月乙亥遣

兼員外散騎常侍邢產等來聘九月魏出宮人以

賜北鎮人貧無妻者北鎮六鎮也冬十一月

己未魏安豐匡王猛卒十二月丙子魏河東王苟

頽卒平南參軍顏幼明等聘於魏魏以尚書令

尉元為司徒左僕射穆亮為司空豫章王嶷自以

地位隆重深懷退素是歲啓求還第上令其世子子

廉代鎮東府太子詹事張緒領揚州中正長沙王

南史本紀
幼明聘於
魏係十一
月戊申魏
書高祖紀
係十二月
甲午據
高祖紀魏

以上空有
已亥二字
案目錄已
亥晦

通鑑卷一百三十一 齊紀二

三

晃屬用吳興聞人邕為州議曹屬之欲翻州議曹自漢以來率儒士為之

緒不許晃使書佐固請緒正色曰此是身家州鄉殿

下何得見逼自魏晉以來中正率用本州人望為之侍中江斡為都

官尚書斡音中書舍人紀僧真得幸於上容表有士

風請於上曰臣出自本縣武吏邀逢聖時邀南史江斡傳作傲

即時無復所須復為于偽翻復扶又翻唯就陛下乞作士大夫上

曰此由江斡謝淪我不得措意可自詣之僧真承旨

詣斡登榻坐定斡顧命左右曰移吾牀遠客遠于願翻僧

真喪氣而退告上曰士大夫故非天子所命斡湛之

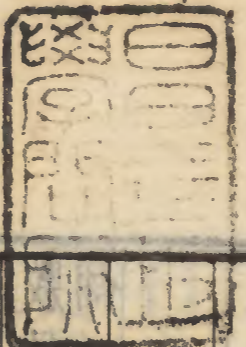
孫淪拙之第也二家以名義自持至於甄別流品雖萬乘之主不可得而奪喪息浪翻拙

數尾翻柔然別帥叱呂勤帥眾降魏別帥所類翻勤帥讀曰率降戶江翻

卷一百三十一 齊紀二 武帝

三

通鑑卷一百三十六
齊紀二
永明七年己巳
三



資治通鑑卷第一百三十六 津藩石川之聖顯同校



